

**PREFEITO**  
presários traçam perfil

# AGIM

REVISTA DA ASSOCIAÇÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MARINGÁ



050  
R454  
N-362-ano-33-1996  
**FEVEREIRO/96**  
N.º 362  
ANO 33  
RS 3,00

participe...

Hoje, pouco se faz na comunidade sem que a AGIM opine ou

AGIM - Associação Comercial e Industrial de Maringá

*[Handwritten Signature]*  
Pedro Granado Martinez - Presidente 94/95

# BALANÇO POSITIVO

**ACIM**

Clas. 050

R454

Reg. 0289

Data 22-04-05 - no. 1

Proced.

NF

R\$

Data

No dia 28 de fevereiro, entre 10 e 20 horas na sede da entidade, serão realizadas as eleições para a escolha da diretoria executiva e do conselho deliberativo da Associação Comercial e Industrial de Maringá.



Exerça seu direito e compareça para votar. Assim, você estará colaborando para o fortalecimento da entidade e de toda classe empresarial de Maringá.

Terão direito a voto todos aqueles associados que se filiaram à ACIM há mais de seis meses, a contar da data do pleito, e que estiverem em dia com a tesouraria da entidade. Os eleitores devem levar um documento de identificação.

Nosso objetivo é que essa fase de transição da diretoria e do conselho deliberativo da ACIM seja vencida da maneira mais transparente possível.

**A DIRETORIA**

**ACIM – A FORÇA EMPRESARIAL QUE UNE E CONSTRÓI!**

**ALERTA ALERTA ALERTA ALERTA ALERTA**

# LISTA TELEFÔNICA OFICIAL SÓ TEM UMA: A Lista Telefônica Editel

Só as Listas Telefônicas Oficiais têm garantia da TELEPAR.

Pessoas inescrupulosas vêm usando o nome da EDITEL e das Listas Telefônicas tentando enganar os anunciantes.

EDITEL é a única empresa, no Paraná, que tem autorização da TELEPAR, mediante contrato, para editar, comercializar e distribuir gratuitamente Listas Telefônicas.

Para informações ou esclarecimentos, anunciantes e assinantes das Listas Telefônicas devem falar na EDITEL com o Setor de Atenção ao Cliente pelos telefones: (041) 800-8888 – Curitiba (ligação gratuita) e 9(043)321-6363 – Londrina (ligação gratuita).

A única autorizada pela



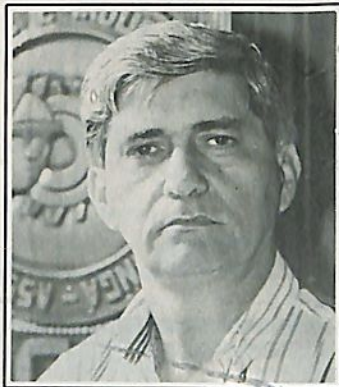
**Listas Telefônicas S.A.**

## PALAVRA DO PRESIDENTE

**Eleições e Democracia**

por Pedro Granado Martines

Estamos começando um ano novo e, como sempre, cheios de esperança. Mas, desta vez, nossas expectativas são diferentes de anos anteriores. Pela primeira vez tivemos um plano econômico que está resistindo a todos os percalços que vão surgindo pelo caminho. Claro, a Nação



está pagando o ônus que o Governo nos cobrou – e é caro – para que o Real tivesse vida longa. Mas, em longo prazo, acredito que colheremos os devidos dividendos. Afinal, a tão temida inflação está controlada.

**Sucessão**

E nós, da grande comunidade que faz parte da Associação Comercial e Industrial de Maringá, também estamos na expectativa de uma nova gestão que se inicia em março. Antes, este mês, teremos as eleições. Nossos associados escolherão os novos diretores que administrarão a entidade nos próximos dois anos. Como sempre, a diretoria que sai deixa um nome indicado para ser o candidato à presidência.

Desta vez, o nome referendado por toda a diretoria e pelo Conselho Deliberativo é o do empresário Hélio Costa Curta. Uma pessoa com larga experiência no ramo empresarial e na vida comunitária. Já foi presidente do Maringá Clube e da Sociedade Rural. Na ACIM, tem se destacado nas últimas gestões, primeiro como diretor de Patrimônio e depois como vice-presidente.

Acreditamos que esse seja o nome certo para assumir a presidência da entidade e comandar a continuação de um trabalho de nível que vem sendo realizado pelas diretorias ao longo da história da ACIM. Como já ressaltamos várias ve-

zes nesta coluna e como a própria Revista já provou em suas inúmeras matérias, a associação não trabalha apenas em prol de seus associados. Ela estapola esses serviços e luta sempre pelo bem-estar da comunidade maringaense.

Por isso escolhemos para concorrer às

eleições um candidato que tem trânsito livre por todas as entidades maringaenses. Uma pessoa sem vínculos político-partidários, como tem que ser a própria ACIM. E, é claro, o candidato à presidência está se cercado de pessoas competentes e de iniciativa, que o acompanharão nos próximos dois anos.

**Democracia**

Como sempre, o processo sucessório vem sendo realizado com muita transparência e democracia. Foi assim que procuramos nos portar nesses dois anos que estivemos à frente da entidade. Ouvindo sempre os diretores, os associados e líderes comunitários. A realização de uma pesquisa, onde detectamos a opinião dos associados foi uma prova desta democracia. Nosso "cliente" principal é o associado, por isso procuramos ir ao encontro de seus anseios e necessidades.

Não podemos nunca nos furtar de preservar a imagem da ACIM, o maior bem que a entidade possui e que consegue passar ao largo de brigas políticas e pessoais, além de outros fatos negativos que tantos prejuízos causam à comunidade. Aqui, pregamos palavras como união, parceria, desenvolvimento, evolução e outras com sentido positivo. Dizemos "não" ao negativismo e às ações que nos fazem regredir. É por isso que o lema escolhido pela atual gestão é "ACIM – A força empresarial que une e constrói".



Evento discute franquias. Pág. 24

<b>LUKAS</b>	<b>04</b>
<b>ENTREVISTA</b>	<b>06</b>
<b>CAPA</b>	<b>08</b>
<b>CAPITAL DE GIRO</b>	<b>14</b>
<b>IMÓVEIS</b>	<b>15</b>
<b>NATAL</b>	<b>18</b>
<b>ODONTOLOGIA</b>	<b>20</b>
<b>ARTIGO</b>	<b>28</b>
<b>MEU NEGÓCIO</b>	<b>29</b>
<b>PENSO ASSIM</b>	<b>30</b>

**ACIM**

A REVISTA DE NEGÓCIOS  
DO NORTE DO PARANÁ  
ANO XXXII - Nº 362 - FEVEREIRO/96  
Publicação Mensal da  
Associação Comercial e Industrial  
de Maringá - ACIM

**DIRETOR RESPONSÁVEL**  
Luiz Carlos Masson  
**EDITOR RESPONSÁVEL**  
Dirceu Herrero Gomes - MT-2506-PR

**DEPARTAMENTO COMERCIAL**  
Claudomiro Venâncio  
**CIRCULAÇÃO**  
Rosângela Vega

**CONSELHO EDITORIAL**  
Carlos Roberto Previdelli,  
Claudomiro Venâncio, Dirceu Herrero Gomes,  
Luiz Carlos Masson, Luis Fernando Ferraz,  
Maria Alice Pinatti, Paulo de Moraes Badan e  
Wagner Ramos

**PRODUÇÃO GRÁFICA E  
EDITORIAÇÃO ELETRÔNICA**  
Editora Organsil - Telefax: (044) 224-7793

**IMPRESSÃO:** Gráfica Boaventura

Circulação na primeira quinzena de cada mês.  
A Revista ACIM não se responsabiliza por conceitos emitidos em matérias assinadas. Cartas para a Assessoria de Comunicação Social da ACIM:  
Rua Néo Alves Martins, 2321  
Fone: (044) 226-1331 - Fax: (044) 223-5007  
Caixa Postal 1033  
Maringá - Paraná  
Filiada à ABERJE  
Associação Brasileira de  
Comunicação Empresarial



# A MELHOR FATIA DO MERCADO



mortadela  
**marba**

**EXCELÊNCIA EM PRODUTOS**



**POLENGHI**  
*Os Melhores Queijos*



**VAN DEN BERGH & CLAYTON**  
ALIMENTOS



DISTRIBUIDORA

UMA PARCERIA CONSTANTE

Rua Alberto de Oliveira, 901  
Telefax: (044) 224-3726  
MARINGÁ - PR

# LUKAS...



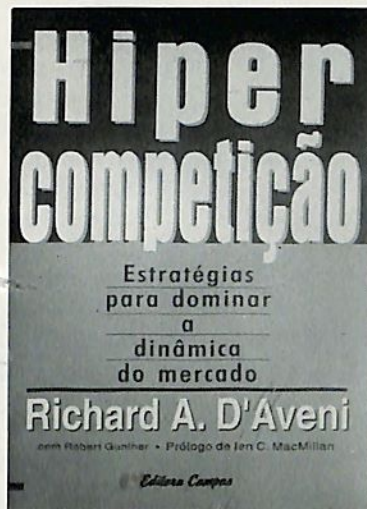
# Hipercompetição e Resizing

## Hipercompetição

**Título:** Hipercompetição. **Autor:** Richard D'Avent. **Editora:** Campus.

O livro define a era iniciada na década de 80 como de hipercompetição ou, segundo Jack Welch, diretor-executivo da GE, "a década do soco inglês em colarinho branco". Por isso, diz o autor, as fontes tradicionais de competitividade não podem mais ser sustentadas. Usando centenas de exemplos de áreas hipercompetitivas como computadores e automóveis, empresas aéreas, fabricantes de brinquedos e de refrigerantes, o autor mostra como elas criam uma série de vantagens temporárias. Paradoxalmente, as empresas têm que destruir suas vantagens competitivas para ganhar competitividade, prova o autor.

O livro é dividido em quatro partes. Como as empresas superam as manobras dos concorrentes com vantagens custo-qualidade é uma das análises do autor. Ele fala

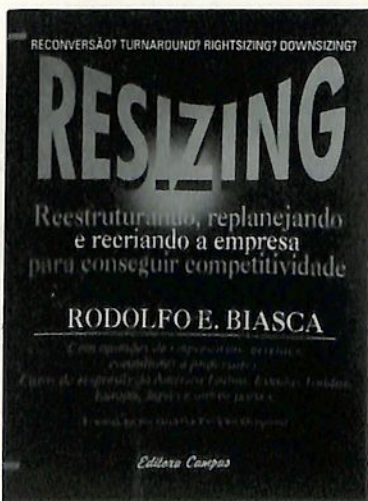


das implicações das vantagens não-sustentáveis: novos conceitos de competição e estratégia competitiva. Outro ponto tocado pelo autor é o advento da nova ideologia americana: valores hipercompetitivos para uma era hipercompetitiva.

## Resizing

**Livro:** Resizing. **Autor:** Rodolfo Biasca. **Editora:** Campus.

Os teóricos da administração estão sempre à procura de soluções práticas para



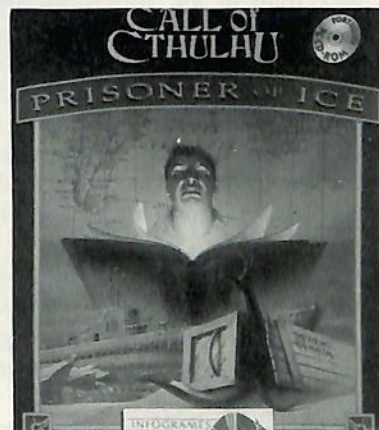
simplificar e agilizar o caminho de uma empresa rumo ao sucesso. Daí terem surgido a reengenharia – uma revolução – o downsizing, a reestruturação e, agora, o resizing. Em toda mudança, entretanto, cometem-se erros, já que reestruturar uma empresa não é eliminar pessoal e tomar medidas austeras. É muito mais. Este livro mostra uma metodologia para a aplicação do resizing.

O livro se propõe a enfrentar o processo em três fases: um ajuste drástico à realidade, reestruturando e reorientando a empresa; a criação do futuro, interpretando o meio ambiente de forma adequada, dando novo impulso empresarial e gerencial e inovando com vigor; e a busca da eficácia operacional, com esforços voltados para uma eficiência global cada vez maior e constante preocupação com a qualidade em seu sentido mais amplo.

É indicado para gerentes, empresários, administradores que estão passando ou pretendem implementar o processo de resizing.

Fonte: Editora Campus

OS LANÇAMENTOS DA  
**INFORMÁTICA,**  
OS CLÁSSICOS DA  
**ADMINISTRAÇÃO**  
E OS SUCESSOS DO  
**MARKETING.**



Os lançamentos da  
informática sobre  
programas ou CD-ROM  
você encontra na Bom  
Livro, sempre com os  
melhores preços e um  
atendimento nota 10.

**Bom Livro**  
LIVRARIA - PAPELARIA - BRINQUEDOS

AV. HERVAL, 362  
FONE (044) 222-5911  
R. S. DUMONT / AV. G. VARGAS  
FONE (044) 226-5250

# Um porto seguro

Em abril deverá ser inaugurada em Maringá a Estação Aduaneira do Interior – EADI – ou Porto Seco, como são conhecidos os terminais alfandegados instalados em zonas secundárias. A construção do terminal está sendo feita pela Name Ingá Armazéns, empresa criada por Silvio Name, tradicional empresário da cidade.

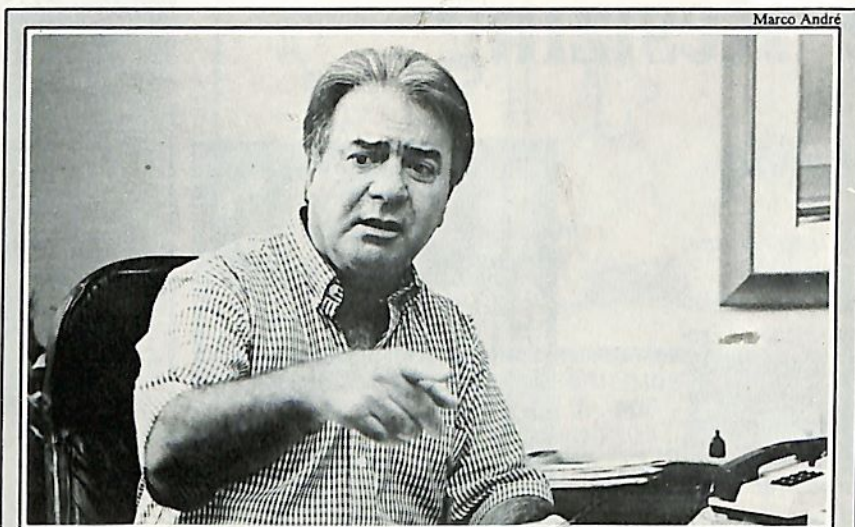
Silvio Name nasceu em Campo Grande, Mato Grosso do Sul. Quando completou 8 anos, sua família se mudou para o Paraná. Morou em Arapongas e depois em Astorga, onde se tornou cartorário. Em 1962 foi nomeado tabelião em Nova Esperança. Finalmente, em 1968 se mudou para Maringá onde se tornou Oficial de Protesto e Primeiro Tabelião.

Silvio Name ficou na atividade em Maringá até 1982, quando foi removido para Curitiba. Mas, como deixou negócios no interior, gosta de dizer que continua morando na "Cidade Canção". O empresário atuou na vida pública apenas entre 1969 e 1972. Convidado pelo então prefeito Adriano Valente, foi secretário de Serviços Públicos do Município.

Diversificando seus negócios, Silvio Name vinha atuando no mercado internacional de lácteos. Foi aí que conheceu as dificuldades para se negociar com comércio exterior. E vislumbrou a possibilidade de amenizar a burocracia que todos os empresários enfrentam neste setor, através da Estação Aduaneira.

Após vencer a licitação da estação em Maringá, Silvio Name passou a erguer a obra, um complexo de aproximadamente 10 mil metros quadrados de área construída, num terreno de 68 mil metros quadrados. A seguir, Name fala da obra e dos benefícios que ela trará para a região de Maringá.

**ACIM:** Quais os benefícios que a Esta-



**"Dentro da Estação Aduaneira a mercadoria é alfandegada e já passa a ser considerada exportada. O exportador pode deixá-la por aqui e só levá-la quando necessitar"**

ção Aduaneira trará para o desenvolvimento de Maringá?

**NAME:** A Estação Aduaneira vai gerar muitos benefícios para a região, que estará inserida no contexto internacional de comércio. Então, lá na China, por exemplo, o empresário vai saber da existência da Estação e que há condições de se realizar transações com empresários de Maringá. Além disso ela vai gerar riquezas para o próprio município. Toda mercadoria liberada terá seus impostos pagos aqui. Com o início dos trabalhos da Estação Aduaneira haverá necessidade de serviços de despachantes aduaneiros, transportadoras especializadas, agências e oficinas de containers, e empresas de comércio exterior. E, em determinadas áreas, os profissionais poderão se especializar. Na advocacia, por exemplo, haverá necessidade de especialistas em Direito Internacional.

**ACIM:** Como serão realizados os serviços de desembaraço e despacho aduaneiros?

**NAME:** Dentro do Porto vai haver uma unidade da Receita Federal que será responsável pela liberação das mercadorias. O órgão terá mais de 200 metros quadrados para o desenvolvimento de seus trabalhos. O efetivo da Receita será inicial-

mente de oito funcionários entre auditores e técnicos.

Além disso, vai haver uma agência do Banco do Brasil dentro da Estação para facilitar o pagamento de impostos. O Governo Federal criou o Programa para Construção de Estações Aduaneiras no Brasil para descentralizar a movimentação dos portos. Porto tem sindicatos e toda uma burocracia que encarece e atrasa a liberação de mercadorias.

**ACIM:** E com o tempo isso não pode acontecer também nas Estações Adua-

neiras?

**NAME:** Não, porque é a iniciativa privada quem detém a concessão pública para construir e administrar as estações. Só que terá uma fiscalização permanente da Receita Federal lá dentro.

**ACIM:** Qual foi o critério para a escolha do local para a Estação Aduaneira?

**NAME:** O imóvel já pertencia a nossa empresa e como era bem localizado resolvemos apresentar a proposta para construir ali a Estação Aduaneira. Maringá é uma cidade onde o deslocamento de mercadorias é feito com facilidade. Teremos fácil acesso pela rodovia 376, e em breve pelos contornos Norte e Sul do Sistema Viário Metropolitano, possibilitando o tráfego de mercadorias oriundas ou direcionadas às principais zonas primárias do país, como os portos de Santos, Paranaíba, São Francisco, Itajaí, aeroportos de Guarulhos e Curitiba, e ainda fronteira do Brasil com Argentina e Paraguai.

**ACIM:** O aeroporto internacional que está sendo construído beneficiará os negócios do Porto Seco?

**NAME:** Hoje a única cidade do Brasil que recebe mercadoria importada via aérea é Foz do Iguaçu. Nem Curitiba recebe. O transporte do futuro é o aéreo.

**ACIM: Qual a região que a Estação Aduaneira vai atender.**

**NAME:** Vamos atender todo o Norte e Noroeste do Paraná, interior de São Paulo, Mato Grosso do Sul e do Norte. Mas se houver mercadoria chegando no Recife, por exemplo, ela pode ser enviada para Maringá sem problemas. Tudo vai depender de nossa eficiência, dos custos

**ACIM: Onde a Name Ingá foi buscar experiência para a administração da Estação Aduaneira?**

**NAME:** Ninguém tem experiência grande nesse assunto. Em todo país existem seis ou sete portos em instalação.

**ACIM: O senhor acredita que o funcionamento do porto seco vai incentivar os negócios de comércio exterior na região?**

**NAME:** Sem dúvida. Esse é o futuro. Daqui dois ou três anos a movimentação de importação e exportação vai aumentar muito, principalmente via Mercosul.

**ACIM: E como será feita a atração das empresas que vão utilizar a Estação?**

**NAME:** A atração será natural. Ela será feita na medida em que oferecermos bons preços e economia de tempo para os empresários.

**ACIM: O senhor tem idéia de quanto será a economia na despesa do serviço da Estação Aduaneira com relação aos portos convencionais?**

**NAME:** Foi feito um levantamento em algumas estações que já estão em funcionamento no Brasil e chegou-se a conclusão de que a economia é de 30%. Isso sem

contar na economia de tempo. É claro que haverá uma variação de acordo com a eficiência da estação.

**ACIM: Além da vantagem financeira, que outras vantagens os empresários terão utilizando a Estação Aduaneira?**

**NAME:** O custo-benefício é a maior vantagem. Mesmo que a tarifa da Estação fosse mais cara, o empresário ainda estaria satisfeito com a velocidade com que

se realiza todo o processo de desembaraço. Isso porque quando a mercadoria entra na Estação Aduaneira e é alfandegada, já passa a ser considerada exportada. O próprio documento que a Estação vai emitir para o exportador já serve para fazer o fechamento do câmbio. Nesse momento a mercadoria já passa a pertencer ao exportador. Ele pode mantê-la aqui e só levá-la quando necessitar. Nossa intenção também é deixá-la preparada, desembaraçada e em condições de sair de Maringá direto para o porto convencional e já entrar no navio. Se antes da mercadoria sair houver uma greve no porto ou qualquer outro problema que a impeça de chegar ao navio, ela ficará na estação, onde os custos são menores.

**ACIM: Existem verbas oficiais para a construção da Estação Aduaneira?**

**NAME:** A Prefeitura nos auxiliou com a terraplenagem, mas o investimento para a construção da obra é todo particular, realizado pela Name Ingá. Não estou rece-

bendo subsídio nenhum de governos.

**ACIM: Qual é o total de investimentos?**

**NAME:** Cerca de R\$ 4 milhões

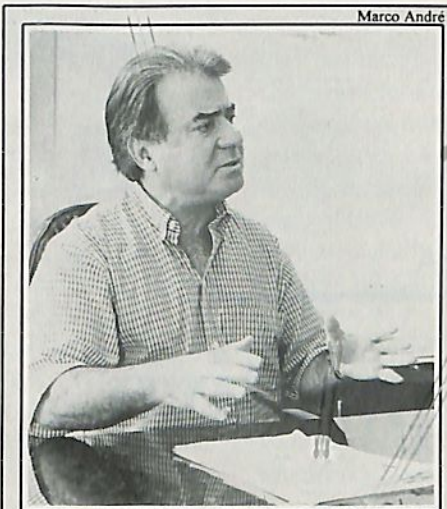
**ACIM: Na época da licitação chegou-se a comentar que poderia haver uma união entre as empresas concorrentes. Isso é verdade?**

**NAME:** É verdade. Chegamos a nos reunir no próprio gabinete do prefeito Said Ferreira, mas não houve acordo. Mas isso não é problema. Não houve animosidade. Somos todos uma grande família.

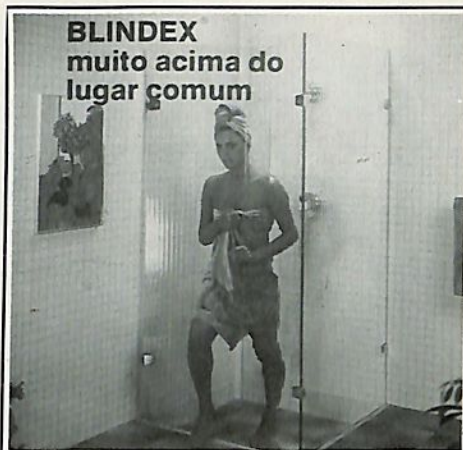
**ACIM: O senhor já tem negócios**

nessa área de comércio exterior?

**NAME:** Há mais de 10 anos eu atuo no mercado internacional de lácteos, importando carne e queijo. Em função do conhecimento das dificuldades que havia para importar mercadorias de Argentina, Uruguai e Paraguai, eu vislumbrei na Estação Aduaneira a possibilidade de facilitar essas transações para todos os usuários atuantes em comércio exterior.



*"De acordo com pesquisas realizadas nas Estações Aduaneiras em atividade no Brasil, a economia na utilização dos serviços delas em relação aos portos convencionais é de 30%. Mas o custo-benefício é a maior vantagem dos empresários"*



## BOX BLINDEX

*Para cada banheiro  
uma solução criativa.*

*Não descora, resiste  
à umidade, ao calor,  
não absorve poeira,  
gordura e resiste a  
qualquer agente  
químico,  
permanecendo  
sempre novo.*

**Qualidade,  
durabilidade,  
beleza.**

 VIDRACARIA®  
**GUAPORÉ**

**Av. 19 de Dezembro, 569  
fone (044) 224-2235**

**20 anos de  
qualidade transparente**



CAPA

# Balanço positivo

*Em março termina o mandato da atual diretoria. Após dois anos de muito trabalho, os diretores fazem um balanço positivo da gestão, que tem no comando o presidente Pedro Granado*

“Nesses dois anos só não realizamos o que não dependia exclusivamente de nós. Trabalhamos arduamente para satisfazer aos anseios não só dos associados, mas de toda a comunidade”. Nas palavras do presidente Pedro Granado, podemos perceber o quanto a ACIM é importante para o município. Hoje, pouco se faz na comunidade sem que a associação opine.

Entidade fundada em 12 de abril de 1953, a Associação Comercial e Industrial de Maringá tem uma história que se confunde com o próprio desenvolvimento da região. Ao longo dos 44 anos de existência da entidade, os diretores da ACIM sempre estiveram presentes na discussão de questões de interesse comunitário.

Desde a conquista da energia elétri-

ca para a região nos anos 60, até a realização do II Fórum de Debates sobre Segurança Pública, em novembro último, a ACIM procura se manter numa posição de vanguarda. E a atual diretoria não se desviou das suas atribuições. Fez história.

Pedro Granado lembra que seria impossível terminar a atual gestão com tanto sucesso se não fosse a presença sempre marcante de todos os diretores na discussão dos rumos que a ACIM deveria tomar. Desde a organização de um Almoço Empresarial, passando pelo Fórum de Segurança, pelo Movimento 13 de Julho e pelas duas edições da Feipar foram muitas as decisões tomadas, sempre democraticamente.

Granado frisa também a importân-

cia e coerência do Conselho Permanente do Jovem Empresário – Copejem – e do Conselho da Mulher Executiva e Empre-sária. “São dois braços fundamentais da Diretoria Executiva – as mulheres, que já encontraram seu espaço na sociedade moderna, e os jovens, que se preparam para nos substituir com muita eficiência”, ressalta.

**SERVIÇOS:** Uma das principais metas da atual gestão era a modernização dos departamentos da entidade, principalmente do Serviço Central de Proteção ao Crédito – SCPC. A meta foi cumprida. Em outubro de 94 era consolidada a modernização do setor, com a readequação do espaço físico e a troca dos computadores por outros com maior capacidade.

## Copejem

### A força dos jovens

Segundo o presidente do Copejem, Rubens Abrão, um dos primeiros trabalhos da diretoria foi atrair novos associados para o departamento. Em seguida, foram feitas muitas reuniões com discussões sobre as reais necessidades dos jovens empresários. "Antes de começar o trabalho era preciso saber quais os anseios de nossos associados para podermos direcionar nossa atuação", explica.

Feito esse reconhecimento, a diretoria iniciou seu trabalho. O primeiro evento realizado foi uma palestra com o consultor de empresas, economista e mestre em Ciências Contábeis, Clóvis Beppu, com apoio do Sebrae e de diversas empresas privadas. Em seguida, foi realizado o primeiro Jantar Empresarial, com palestra do doutor em economia e consultor do IDR, Joilson Dias.

Depois do sucesso do primeiro, o Copejem promoveu outras duas edições do Jantar Empresarial. Os palestrantes foram o delegado da Receita Federal Amilton Paulo Lemos e o diretor do Grupo Mercadorama, Roberto Demeterco. Outro evento de muito sucesso do conselho foi o Happy Hour com palestra do professor Carlos Ribeiro, que falou sobre Reengenharia.

O Copejem promoveu várias visitas à grandes empresas. Pela ordem, empresários maringenses tiveram a oportunidade de conhecer a Fábrica de Papel e Celulose Inpacel, em Arapoti; a Volvo do Brasil, em Curitiba; a Coca-



Empresários posam na frente da Weg Motores, em Santa Catarina

mar, em Maringá; a Marisol Malhas e a Weg Motores, em Jaraguá do Sul, Santa Catarina, e a Inepar, em Curitiba.

Em 1994, o Copejem realizou a I Feira de Idéias. Os palestrantes foram Rosa Bernhoeft, especialista em Sucessão Familiar; Flavio Rocha, deputado que idealizou o Imposto Único, e Ricardo Amoroso, especialista em Reengenharia. No ano passado aconteceu a II Feira, com palestras dos economistas Robert Appy, do jornal O Estado de São Paulo, e Nilson de Oliveira, coordenador do instituto Fernand Braudel. Rosa Bernhoeft também participou.

O Copejem promoveu ainda, em parceria com a UEM, palestra com o doutor em Economia e professor da USP, Eduardo Gianetti da Fonseca. Fechando o ano de 95, o conselho organizou uma palestra bem atual, sobre a Internet, inclusive com demonstrações práticas de como acessar a rede. O palestrante foi o professor e doutor em Ciência da Computação Sergio Roberto Pereira da Silva. O evento teve apoio da Telepar, World Net e Bamerindus.

Com a troca dos equipamentos o SCPC passou a atender ainda melhor aos associados do sistema. "Isso permitiu também que iniciássemos um processo que ainda está em andamento, que é a regionalização do serviço. Ou seja, vamos interligar o SCPC de Maringá com o de outros municípios. Isso dará mais segurança aos lojistas de toda região", explica Carlos Previdelli, diretor para Assuntos Cadastrais da ACIM.

Os novos equipamentos possibilitaram a criação do Serviço de Proteção Imo-

obiliário – SPI – um instrumento a mais de segurança ao crédito em Maringá. Assim, os consumidores que deixam de pagar os débitos referentes às taxas de aluguel de imóveis, telefone, contas de água, luz e telefone, IPTU, condomínio, honorários e ações de despejo, são incluídos na lista de inadimplentes.

Outra mudança importante efetivada pela atual diretoria foi a conquista de uma nova sala, em frente à sede da associação, para onde foram transferidos os serviços de consultoria e o Instituto para o

## RESTAURANTE DEVILLE



### Atrações Deville

#### Diariamente

- Café da manhã servido no restaurante das 07h00 às 10h00.
- Almoço e Jantar à la carte, o melhor da Cozinha Internacional
- **Dixie Bar** – No térreo do hotel, aberto ao público das 18h00 à 01h00, com o melhor serviço, de drinks e coquetéis da região.
- **Sauna** seca e úmida, piscina, sala de jogos salões de convenções.

Consulte-nos.



HOTÉIS

★★★★

# Deville

MARINGÁ

Av. Herval, 26 - Fone: (044) 226-1001  
Telex: (44) 2211 - Fax: (044) 226-1977  
Maringá - Paraná

Desenvolvimento Regional – IDR. A mudança permitiu a readequação do antigo espaço físico da sede da entidade.

O Departamento de Reprografia também ganhou novos equipamentos. Duas fotocopiadoras foram adquiridas, aumentando a capacidade para 45 cópias por minuto e melhorando a qualidade das reproduções. Segundo o diretor de Finanças e Patrimônio da ACIM, Claudio Mukai, a renovação dos equipamentos foi necessária porque as fotocopiadoras antigas estavam trabalhando no limite da capacidade e não conseguiam atender à demanda crescente do setor.

**PARCERIAS:** A ACIM sempre esteve



**Reunião de diretoria: decisões democráticas**

aberta para a realização de parcerias que se transformem em benefícios para seus associados. Assim, o Sebrae, a Prefeitura Municipal, a UEM e a Cocamar são parceiros constantes da associação, além de

posteriormente, com a Unimed. Além destes planos os associados da entidade podem utilizar a Paraná Assistência Médica.

Também na atual gestão foi criada a Câmara Setorial de Hotéis e Restaurantes, a primeira do gênero a funcionar dentro da associação. Outra parceria produtiva foi realizada com a Marpa Marcas e Patentes, que tem colaborado na realização de eventos promovidos pela ACIM. Através de parceria com a UEM, a ACIM viabilizou a criação de um curso de espanhol para empresários.

Ao mesmo tempo em que se moderniza, a ACIM procura aferir o grau de satisfação e as necessidades de seus associados com a entidade. Uma pesquisa nesse sentido foi realizada no final de 94. "Através desta pesquisa pudemos direcionar com mais clareza nosso trabalho", lembra Pedro Granado.

**COMUNIDADE:** Além de atuar diretamente em prol dos empresários, a ACIM tem mantido uma ação política muito forte na comunidade. Uma ação clara nesse sentido foi a convocação dos principais candidatos ao Governo do Estado nas últimas eleições para debater seus projetos de trabalho em Maringá. O debate com os candidatos Jaime Lerner e Álvaro Dias foi realizado durante o IV Congresso das Associações Comerciais, em agosto de 94.

Também em 94, a ACIM convidou os candidatos à sucessão na UEM para debaterem seus projetos com a diretoria da entidade. Em parceria, Universidade e ACIM criaram o Projeto SER – Serviço de Estágio Remunerado. O convênio abriu a possibilidade de as empresas filiadas à ACIM contratarem estudantes universitários em fase de conclusão de curso, a titu-

## Mulheres

### *Trabalho incansável*



**O poder das mulheres: diretoras do conselho ao lado de Emília Belinatti**

O Conselho da Mulher Empresária da ACIM sempre trabalhou ao lado da diretoria executiva da entidade. Mas, nesta gestão as mulheres realizaram promoções com resultados bem acima das expectativas. Além do número tradicional de diretoras, também participaram das atividades do conselho outras mulheres que se destacaram em seus determinados campos de atuação. "Conseguimos aglutinar um número maior de empresárias para colaborar e participar de nossas promoções", explica a presidente do conselho, Sônia Uliana. Entre os muitos eventos realizados, as mulheres organizaram duas feiras ponta de estoque. A primeira, denominada Feirão, foi realizada no Pa-

vilhão de Exposições. A segunda, com sucesso ainda maior que a primeira, aconteceu no centro da cidade.

As mulheres realizaram diversas edições do Jantar Empresarial. Um deles com palestra do instrutor do curso Dale Carnegie, Elcio Zarpelon. Em comemoração ao Dia Internacional da Mulher, em 95, o conselho reuniu quase 200 mulheres no Hotel Deville. O conselho inovou ainda organizando um Happy Hour, com palestra da psicóloga organizacional, Sandra Ceranto.

No final do ano passado, o Conselho da Mulher promoveu duas edições do Curso de Vitrinismo, com o instrutor Salatiel dos Passos. "O evento contou com grande receptividade do comércio, por isso foi realizado duas vezes", lembra a presidente Sônia Uliana.

Em seguida, as mulheres promoveram um Concurso de Vitrines, procurando estimular a decoração de lojas na época do Natal. Os resultados foram surpreendentes, com a participação de 160 lojas. "Atingimos nossa meta. Muitas vitrines e fachadas foram decoradas, tornando-se atrações a mais para os consumidores", frisa Sonia Uliana.

lo de estágio remunerado.

A ACIM apoiou ainda o lançamento do Instituto Erasileiro de Qualidade e Produtividade – IBQP – promovido pelo Departamento de Administração da universidade. E foi através do diretor de Comércio Exterior, Jefferson Nogaroli, que a UEM recebeu a doação de computadores e outros equipamentos de informática de uma empresa paulista.

**SEGURANÇA:** Um dos eventos mais importantes realizados na atual gestão foi a segunda edição do Fórum de Debates so-



**O Fórum de Segurança atraiu representantes de toda comunidade**

bre Segurança Pública. O fórum foi dividido em duas reuniões. Na primeira foram convidados representantes do Poder Público, clubes de serviço, associações de bairro, entidades como Sesc, Senac, Senai, Seção, entre outras, além de empresários.



**Abertura da Feipar em 93...**



**... e 94, duas edições de muito sucesso**

## Feipar

### *A moda que pegou*

Em 1993 a ACIM lançou a Feira de Integração do Paraná, Feipar. A atual gestão organizou a edição de 94 e, em 95, decidiu setorizar a feira, que passou a receber a marca de Feipar Moda. Uma idéia que deu certo. "A ACIM não toma nenhuma iniciativa sem consultar seus associados. E foi a partir de muita discussão com os expositores e visitantes que tomamos a decisão de setorizar a feira", diz o presidente Pedro Granado.

A Feipar Multisetorial de 1994 reuniu quase 200 expositores. Paralelamente foram realizadas a Feira de Idéias, da Cocamar, e a Ferumar, Feira de Recrutamento Universitário, da UEM. O governador Mario Pereira participou da abertura do evento, que contou com empresas de todo o Sul e Sudeste do Brasil, além de expositores

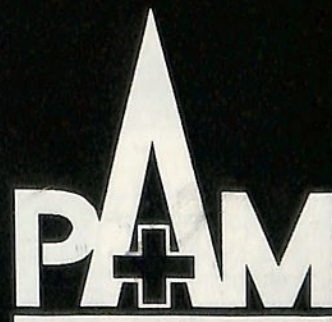
argentinos.

Em 1995, a ACIM organizou a Feipar Moda, com 155 expositores divididos em 187 estandes. Além da exposição de produtos e serviços, a feira tornou-se também um fórum de discussões, com palestras, desfiles didáticos, workshop e até a realização de uma reunião da Câmara Setorial da Indústria Têxtil.

A vice-governadora Emilia Belinatti participou da abertura da feira. O evento foi profissionalizado, inclusive com a entrada restrita aos visitantes credenciados. As edições da Feipar são promovidas pela ACIM, Sebrae e Sindvest, com apoio da Prefeitura Municipal e Sociedade Rural. ACIM e Sindvest mereceram Voto de Louvor da Assembléia Legislativa do Paraná pela realização do evento.

# Saúde

*Pense.  
O que seria  
de sua  
empresa  
sem ela?*



**PARANÁ ASSISTÊNCIA MÉDICA**

**O Seu Plano de Saúde**

**FONE: 224-1530**

agência

# NAPOLI

Restaurante e Pizzaria

Conheça  
Você  
Também!



**COMPLETO SERVIÇO**

**"A LA CART",**

**PIZZAS, RODÍZIO**

**DE PICANHA,**

**SELF SERVICE**

**(por quilo no almoço),**

**PRATOS ORIENTAIS**

**E MUITO MAIS !**



# NAPOLI

Restaurante e Pizzaria

**Fone: 222-9162**

Rua Santos Dumont, 2.555



Granado entrega anteprojeto do pólo têxtil a Emília Belinatti

Posteriormente, numa segunda reunião, compareceram também autoridades estaduais, entre elas o diretor-geral da Secretaria de Segurança Pública do Estado, Fajardo Pereira Farias. As autoridades municipais e estaduais receberam um dossiê com as sugestões para o setor de segurança elaborado a partir das discussões com a

comunidade. O fórum foi organizado pelo diretor para Assuntos Comunitários da ACIM, Fernando Rezende.

**CIDADANIA:** Um dos projetos comunitários em que a ACIM está envolvida é o Formando Cidadão, em parceria com o Governo do Estado, Quarto Batalhão da Polícia Militar e Prefeitura Municipal. O

**13 de julho**

## Movimento da cidadania

Antes do dia 13 de julho do ano passado nenhum movimento em Maringá havia conseguido reunir empresários, trabalhadores e estudantes num mesmo palanque. O movimento nasceu da necessidade que o país sentiu de ver algumas mudanças nos rumos do Plano Real. Na época, o quadro de inadimplência era grande, o comércio estava desaquecido, os juros eram altos e o número de demissões aumentava a cada dia.

"Nos reunimos primeiro com líderes de associações comerciais. Depois com empresários locais e, finalmente, com trabalhadores e estudantes. Todos tinham o mesmo desejo de mudanças", lembra Pedro Granado. Nascia assim o Movimento 13 de Julho - Em defesa da Nação - Salvem Nossas Empresas e Empregos".

O movimento reuniu milhares de pessoas num ato público no centro de Maringá, em frente à sede da ACIM. Lo-



O movimento reuniu representantes de todos os setores da sociedade

jas e indústrias fecharam suas portas. Os principais líderes fizeram discursos inflamados, pedindo alterações nos rumos do Plano Real. Uma carta aberta foi enviada ao presidente Fernando Henrique Cardoso contendo as reivindicações do movimento. "Existiam muitas diferenças de pontos de vista, mas chegamos a um consenso com trabalhadores e estudantes. E fizemos um documento que satisfiz a todos", diz a diretora do Conselho da Mulher, Elizabete Emídio, uma das organizadoras do ato público.

objetivo é reduzir a delinqüência infanto-juvenil e garantir melhoria de qualidade de vida aos segmentos mais carentes da sociedade. Em Maringá e Sarandi 20 menores estão sendo beneficiados pelo projeto.

A ACIM colaborou também com a Secretaria da Saúde na campanha de combate ao mosquito transmissor da dengue. A ACIM faz parte ainda do Conselho Municipal do Trabalho, responsável na cidade pelo

Proger, o Programa de Geração de Emprego e Renda. O programa prevê o financiamento de máquinas e equipamentos, proporcionando aos micro e pequenos empresários maior qualidade, produtividade e competitividade.

Sempre preocupada com as tendências da economia, a ACIM elaborou através do IDR um anteprojeto em que reivindica para Maringá a criação de um Pólo Têxtil e de Confecção do Paraná. O documento foi entregue à vice-governadora Emília Belinatti na abertura da Feipar Moda do ano passado.

O IDR também foi um dos responsáveis pelo desembaraço da burocracia para a instalação da Frema, uma empresa japonesa que veio treinar mão-de-obra brasileira para exportar para o Japão. O investimento dos japoneses foi de 200 mil dólares para montar toda a estrutura do centro. No futuro, as casas que servem de laboratório para as aulas serão doadas para a UEM.

**ALMOÇOS:** Um dos eventos de maior sucesso promovido pela ACIM é o Almoço Empresarial, quando personalidades são convidadas para fazer palestras aos empresários maringaenses. A média de freqüência de público é superior a 100 pessoas.

Na atual gestão participaram como palestrantes de eventos do gênero o secretário de Esportes e Turismo do Estado Silvio Barros II; o presidente da Faep Ágide Meneguette; o delegado da Receita Es-



Durante a gestão foram realizados vários almoços empresariais

tadual Gilberto Della Colleta; o delegado da Receita Federal Miguel Iwamoto; o empresário Sérgio Prosdócimo e o presidente da Fiep, José Carlos Gomes de Carvalho.

Em março do ano passado, a associação trouxe o jornalista e comentarista econômico de jornal e televisão, Luis Nassif. Ele fez uma análise de conjuntura, abordando as perspectivas da economia, taxas de juros e política cambial. O evento foi promovido pela ACIM em conjunto com o Banco Boavista, com apoio do Sebrae.

Em maio a ACIM organizou juntamente com o Sebrae um curso sobre importação, com palestra do especialista João Emílio Granato. Em julho foi organizado o curso de Técnicas Secretariais, com a instrutora Lourdes Cintra, Psicóloga Organizacional do IOB. ACIM e UEM promoveram também o Curso de Administração Japonesa, com palestra do professor Gilmar Masiero, especialista no assunto.



Pazzianotto ao centro, uma das personalidades convidadas pela ACIM para fazer palestra

Em dezembro, a ACIM apoiou a realização da palestra com o diretor da Câmara de Comércio Brasil-EUA, René Duvekot.

Em outubro de 95 a ACIM, juntamente com a Cocamar e o Sebrae, trouxe para fazer palestra aos empresários locais o ministro do TST, Almir Pazzianotto. Nos últimos dois anos foram realizadas várias palestras na Agência ACIM da Zona Norte da cidade. A primeira delas aconteceu em julho de 94, tendo como

palestrante Maria Alice Pinatti, consultora do Sebrae, que falou sobre a Qualidade no Atendimento.

**COMÉRCIO:** As datas comemorativas do comércio, como Dia dos Pais, dias das Mães, Crianças e Natal, entre outras, não passam em branco. A ACIM procura sempre organizar promoções para estimular a vinda de consumidores de outras cidades. As promoções mais importantes foram no Dia das Mães e no Natal do ano passado.

Em maio, a ACIM trouxe o Corpo de Baile do Teatro Guaíra, de Curitiba, para se apresentar em frente à Catedral. O evento atraiu milhares de pessoas. E, no Natal do ano passado, a associação envolveu a comunidade numa campanha que teve como carro-chefe vários concursos para estimular a decoração e iluminação da cidade.

**IMPRENSA:** O presidente Pedro Granado destaca que, sem o auxílio da imprensa, o trabalho realizado pela atual gestão não teria a mesma repercussão junto à comunidade. "Os jornais, emissoras de rádio e TV sempre prestigiaram os eventos promovidos pela associação", destaca.

Outro veículo bastante importante que tem registrado todas as realizações da diretoria é a Revista ACIM. O diretor da revista, Luiz Carlos Masson, lembra que além de ser um elo entre a entidade e os associados, a publicação é também um documento onde são registrados os fatos históricos da associação.



**ASSOCIAÇÃO COMERCIAL E INDUSTRIAL DE MARINGÁ**

Rua Néu Alves Martins, 2321

Fone: (044) 226-1331

Fax: (044) 223-5007 - C.P.: 1033

Maringá - Paraná

**DIRETORIA EXECUTIVA**

Presidente: Pedro Granado Martins

Primeiro Vice-Presidente:

Hélio Edys Delmutti Costa Curta

Segundo Vice-Presidente: Jorge Toyofuku

Diretor p/ Assuntos do Comércio:

Antônio Donisete Busiúia

Diretor p/ Assuntos da Indústria: Claudomiro Siroti

Diretor p/ Assuntos da Prestação de Serviços:

José Luiz Sander

Diretor p/ Assuntos de Comércio Exterior:

Jefferson Nogaroli

Diretor p/ Assuntos Comunitários:

Fernando José Rezende

Diretor p/ Assuntos Sócio-Econômicos:

Dirceu Martins

Diretor p/ Assuntos de Informações Cadastrais:

Carlos Roberto Previdelli

Diretor de Finanças e Patrimônio:

Cláudio Haruo Mukai

Diretora de Eventos e Promoções:

Maria Alice Pinatti

Diretora de Relações Públicas:

Noemi de Oliveira Seravalli

Diretor da Revista ACIM: Luiz Carlos Masson

Diretor da Agência Jd. Alvorada: Valdir Pignata

Assessor da Diretoria: Wagner Ramos

Gerente Administrativo: César Augusto Galli

Secretária Executiva: Élcia Valentini do Nascimento

Chefe do SCPC: Zenaide Machado

**CONSELHO DELIBERATIVO**

Presidente: Massao Tsukada

Secretário: Paulo Moraes Badan

Membros: Fernando José de Faria Ferraz, Gregório

Martinez Sanches, João Noma, José Gomes Ferreira,

Lucho A. Tombini, Miguel Fuentes Salas, Milton

Massar Morita, Odilon Populin, Paulo Fernando de

Figueiredo S. Marchese, Reginaldo Nunes Ferreira,

Renato Friedrich, Sabas Martins Fernandes,

Sebastião Carlos Abrão e Valdecir de Britto,

**MEMBROS NATOS:**

Alcides Siqueira Gomes, Alvaro Miranda Fernandes,

Carlos Mamoru Ajita, Emilio Germani, Emelindo Bolfer,

Fernando Henriques, Joaquim Dutra, Manoel Mário de

Araújo Pismel, Massao Tsukada, Raymundo do Prado

Vermelho, Sidnei Meneguetti, Ubirajara de Araújo Pismel.

**CONSELHO DA MULHER**

EMPRESÁRIA E EXECUTIVA

Presidenta: Sônia Maria Uliana

Primeira Vice-Presidenta: Solange Aparecida de Paula

Segunda Vice-Presidenta: Cleide Pinto

Primeira Secretária: Lucila Christina Silva Campos

Segunda Secretária: Rosa Izelli Martins

Primeira Tesoureira: Maria dos Anjos Araujo Rodrigues

Segunda Tesoureira: Maria Alice Pinatti

Diretora Adjunta: Elisabete Emídio

**CONSELHO PERMANENTE DO JOVEM**

EMPRESÁRIO MARINGAENSE

Presidente: José Rubens Abrão

Vice-Presidente: Olga Elizabeth Moleirinho

Primeiro Secretário: Paulo Roberto Viscardi

Segundo Secretário: Osvaldo Alves Rosa Júnior

Primeiro Tesoureiro: Luis Fernando Ferraz

Segundo Tesoureiro: Edson Nishimura Nakagawa

Primeiro Diretor Adjunto: Galileu Limonta Maia

Segundo Diretor Adjunto: Mário Sérgio Verri

**CÂMARA SETORIAL DE HOTÉIS,**

**RESTAURANTES E BUFFETS**

Presidente: Antonio de Souza

Vice-Presidente: Renato Friedrich

Secretário: Ernane Caires Lara

**ACIM: A FORÇA EMPRESARIAL QUE UNE E CONSTRÓI**

# Novos Sócios

- **BELLO'S IMPORTADOS**  
Av. Brasil, 3746 - fone: 226-1417
- **BRASCOURO**  
Av. Mauá, 3094 - fone: 222-3342  
Com. de calçados
- **SHOPPING INGÁ VEST**  
Av. Brasil, 7108 - fone: 224-1555  
Com. de confecções e calçados
- **AÇÚCAR BOM DIA**  
Av. Lucílio de Held, 1046  
Fone: 228-2982
- **THE FASCHION SCHOOL**  
Empacotadora de açúcar
- **SHOPPING CALÇADOS**  
Pça. Raposo Tavares, 471  
Fone: 222-2302
- **LIMPINGÁ**  
Av. Monteiro Lobato, 27  
Fone: 222-3541  
Limpeza e conservação
- **CONSTRUTORA QUADRANTE**  
Av. Pedro Taques, 2527  
Fone: 228-1061
- **LOJÃO DA BRASIL**  
Av. Brasil, 3624 - fone: 222-0762  
Com. de confecções
- **AQUI AGORA CONFECÇÕES**  
Pça. Raposo Tavares, 475  
Fone: 222-1070
- **J C CALÇADOS**  
R. Santos Dumont, 2921  
Fone: 222-5584
- **CAMMINO**  
Av. Brasil, 3286 - fone: 223-1515  
Com. de confecções
- **CASA N. SRA. APARECIDA**  
Av. Pedro Taques, 2238  
Fone: 228-4644  
Com. de tecidos
- **LOJÃO DA MOLEZA**  
Av. Brasil, 3746 - fone: 226-3601  
Com. de confecções
- **TRANSPEÇAS**  
Rod. PR 317 KM 01 - fone: 262-1778  
Com. de peças p/ veículos
- **SEMPRE BIKE**  
Av. Mauá, 2965 - fone: 223-6118  
Com. de bicicletas
- **ESCOLA DE ESTÉTICA**  
**ESPOSA BELLA**  
R. Santos Dumont, 2675  
Fone: 222-1783
- **VIGOMAQ 3**  
R. Joubert de Carvalho, 970  
Fone: 222-9269  
Com. de máquinas de costura
- **CESEM**  
R. Antonio Carniel, 115  
Fone: 224-3330  
Medicina e segurança do trabalho
- **REAL IMPORTADOS**  
Av. Herval, 64 - fone: 223-1155
- **RECUPERADORA PAULINHO**  
Av. Brasil, 1181 - fone: 222-9265
- **BEL LAR**  
Av. Tuiuti, 710 - fone: 223-0116  
Com. de móveis
- **SONHO MEU**  
R. Néu Alves Martins, 2043  
Fone: 223-5927  
Com. de confecções infantis
- **OLIEDSON FIVELAS**  
R. Joubert de Carvalho, 851  
Fone: 223-1585  
Com. de couros e acessórios p/ cintos
- **EMPRESA BRASILEIRA DE**  
**CORREIOS E TELÉGRAFOS**  
Av. Bento Munhoz da Rocha, 1074  
Fone: 223-3110
- **GINIEL'S**  
R. Monteiro Lobato, 1326  
Fone: 222-6728  
Locação de máquinas de  
diversão eletrônica
- **PANTANEIRO**  
Av. Paissandú, 776 - fone: 222-8281  
Com. de carnes
- **WORLDNET INFORMÁTICA**  
Av. Brasil, 3772 - fone: 222-6412
- **TONING SYSTEMS**  
R. Princesa Isabel, 85  
Fone: 224-2034  
Centro de ginástica
- **FAGMAA**  
Av. Paraná, 518 - fone: 222-7200  
Construtora

# Em compasso de espera

*Incertezas econômicas ampliam oferta de endereços comerciais para locação. Mercado imobiliário aguarda definições*

O comerciante Antonio Carlos Bertolotti se desfez no final do ano passado de um ponto na avenida Colombo. Desde então vem procurando outro local para instalar uma lanchonete. Mas, a expectativa de abrir o negócio tem esbarado no custo da locação, que desestimula o investimento. "Quando considero a perspectiva de faturamento diário e comparo com o preço do aluguel, concluo que o empreendimento se torna inviável", afirma.

A avaliação do comerciante sugere que o mercado de locação ainda não "caiu na real", o que é contestado pelos imobiliários. "O preço dos aluguéis está perfeitamente adequado à realidade econômica do mercado", reage Cláudio Sandri, diretor da imobiliária Sandri e conselheiro da Associação Paranaense das Administradoras de Imóveis - Apadi.

Sandri diz que os proprietários já se convenceram de que o aluguel caro inviabiliza a locação. "Mas é oportuno ressaltar que a localização privilegiada de um imóvel influi decisivamente no valor do aluguel", lembra. Ele acrescenta que a lei da oferta e procura é outro fator que regulariza o mercado de locação.

O empresário Silvio Iwata diz que o mercado está equilibrado. "Prefiro não dizer que está sobrando imóveis comerciais para locação, e sim que o locatário em potencial tem hoje à sua disposição um variado leque de opções", frisa o imobiliário. Para ele, o custo do aluguel não constitui fator de desestímulo ao candidato a um imóvel, já que está "absolutamente afinado com a realidade econômica do país".

Mas é exatamente a realidade econômica a grande vilã do mercado imobiliário de locação. Tradicionalmente, janeiro não serve de referência para avaliar o desempenho do segmento, mas os imobiliários são unânimes em afirmar que a procura por imóveis comerciais hoje ampara-se na especulação - empresários po-



Marco André

## Em Maringá é grande o número de imóveis desocupados

teciais informam-se sobre preço de aluguéis vislumbrando futuro investimento que dependerá da manutenção da estabilidade econômica e da reação do mercado consumidor. E também o segmento imobiliário aposta no crescimento da economia.

**AUMENTO:** A oferta de imóveis comerciais para locação no centro da cidade normalmente cresce no início do ano por conta de empreendimentos frustrados ou de negócios estabelecidos para aproveitar as festas natalinas. Mas a disponibilidade de endereços em áreas privilegiadas nem sempre ocorre por essas razões. O comerciante Ary Vitorino da Costa saiu do centro empurrado pelo reajuste do aluguel de sua pequena loja de aviamentos.

"Na renovação do contrato o proprietário exigiu um aumento de 60% no valor do aluguel, o que inviabilizaria o negócio", explica Ary. O empresário mudou então seu ponto comercial para um local que tem o dobro do espaço do anterior, localizado num dos bairros da peri-

feria da cidade. E paga o mesmo valor que pagava no antigo endereço, que continua desocupado.

O caso do comerciante Ary Vitorino da Costa mostra que há um descompasso na economia. É que o reajuste pedido pelo proprietário do imóvel que ele alugava não ficou fora dos padrões, e o novo valor está perfeitamente afinado com a realidade do mercado. Assim como esse imóvel, muitos outros estão desocupados a espera de definições. O mercado criou opções para os empreendedores. Só mesmo as circunstâncias econômicas justificam a ociosidade.

**SEGURO:** Para facilitar a vida de locatários e locadores, a Apadi criou o "Seguro Fiança Locatícia", que praticamente elimina a figura do fiador. É feito um cadastro dos candidatos a uma locação. Os aprovados recebem um Cartão de Crédito Fiança. Esse cartão garante aos imobiliários o pagamento de aluguel e dos encargos sociais, danos ao imóvel, multas contratuais, honorários advocatícios e custos judiciais.



# ENTREGA OS DOIS CORSAS 0K... ... E MAIS 21 PRÊMIOS

No dia 23 de dezembro de 1995, às 19 horas, na Praça Raposo Tavares, em Maringá, aconteceu o sorteio do "Show de Prêmios MR" num grande show com Trio Elétrico, Moacyr Franco e Banda, na presença de um grande público.

A entrega dos prêmios foi feita no dia 27 de dezembro, nas Lojas da MR de Maringá e Londrina pelo diretor da MR Sr. Devanir Marion.



Julia Cantagalli Durante, Rua Brasil, 175 - Mandaguacu - PR, recebe a chave de um Corsa 0K.



Noel Augusto - Rua Hortência, 149 - Parque Ouro Branco - Londrina PR, ganhador de um Corsa 0K



Os ganhadores receberam os outros 21 prêmios: na foto, Regina L. S. Munhoz recebe o TV em cores.

**ESTES SÃO OS  
GANHADORES DOS  
21 PRÊMIOS**

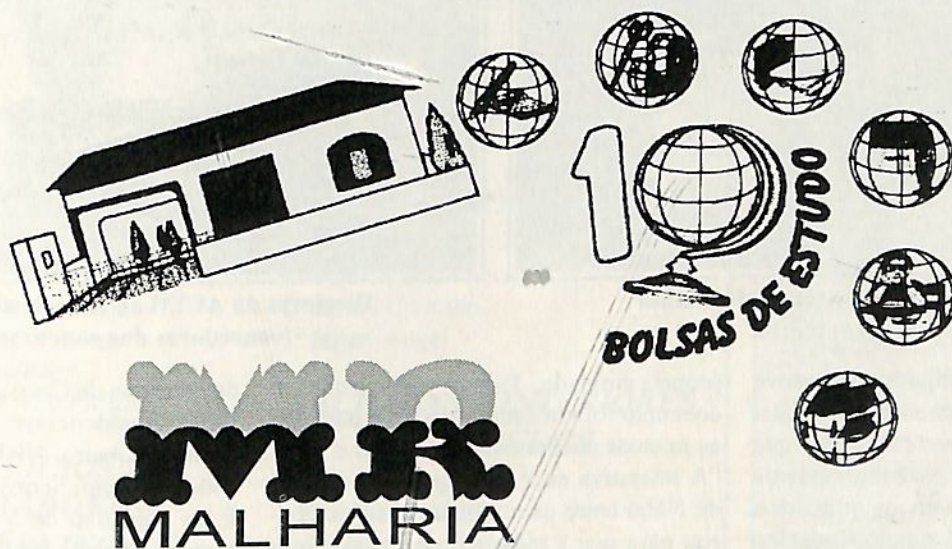
- 23º PRÊMIO - CAIXA DE KINDER OVO - VALDOMIRO ALVES ARAÚJO, Rua Projetada, quadra 06, nº 01, D. Iguatemi/Maringá-PR.
- 22º PRÊMIO - CAIXA DE KINDER OVO - VALÉRIA PEREIRA LINS, Rua Bolívia, nº 375, Maringá-PR.
- 21º PRÊMIO - SKATE PRO-LIFE - GERALDO ALVES DA SILVA - Rua João Peres Marques, nº 613 - Araçatuba-SP
- 20º PRÊMIO - SKATE PRO-LIFE - ROSILANE L. DE M. GOMES, Rua José Foster Júnior, nº 01 - Guarujá-SP
- 19º PRÊMIO - SKATE PRO-LIFE - LUIS PAULO PINHEIRO, Rua Clarício A. Ribeiro, nº 100 - Cariacica-ES.
- 18º PRÊMIO - SKATE PRO-LIFE - ARLETE BAÇAO DA ROSA, Rua Sta. Maria, nº 311, Londrina - PR.
- 17º PRÊMIO - SKATE PRO-LIFE - DANIEL GARCIA PEREIRA, Rua José Bonifácio, nº 244 - Itapetininga-SP.
- 16º PRÊMIO - ROLLER - APARECIDA F.C. GOMES, Av. Brasil, nº 1674, Cambará-PR
- 15º PRÊMIO - ROLLER - VILIS CLÁUDIO DE SOUZA, Rua Murilo Magalhães, nº 76, Alfenas-MG.
- 14º PRÊMIO - ROLLER - LEONARDO GOMES, Rua 3 DER, nº 39132, Apucarana-PR.
- 13º PRÊMIO - ROLLER - NIVALDO JOSÉ DE SOUZA, Rua Mato Grosso, nº 948, Eldorado-MS
- 12º PRÊMIO - BICICLETA - JOÃO SPECIAN - Londrina - PR
- 11º PRÊMIO - BICICLETA - MARIO BATEL, Estrada Pinguim, nº 121 - Maringá-PR.
- 10º PRÊMIO - BICICLETA - CATARINA Y. AKIAMA, Rua Porfírio, nº 272, Arapongas-PR.
- 9º PRÊMIO - BICICLETA - EDIVALDO E. ANDRADE, Rua Condor, nº 86, Aeroporto, Maringá-PR
- 8º PRÊMIO - BICICLETA - ISAIAS PAULO DA SILVA, Av. Colombo, 8315, Maringá-PR.
- 7º PRÊMIO - BICICLETA - ROSELLY J. BOLETI, Rua Bernardino Fortunato, nº 121, Londrina - PR.
- 6º PRÊMIO - BICICLETA - VALDELI GARCIA ROCHA, Assis-SP.
- 5º PRÊMIO - VIDEO-GAME - LUZIA MOISÉS MARCOLINO, Av. Golfinho, 174, Prof. II, Foz do Iguaçu-PR.
- 4º PRÊMIO - SOM 3X1 - PATRÍCIA PEREIRA, Rua Odokas Carmelo, 157, Londrina-PR
- 3º PRÊMIO - TV CORES - REGINA L.S. MUNHOZ, Rua Pirapó, 192, Maringá-PR.



**VAI DAR  
UMA CASA E 10 BOLSAS DE  
ESTUDO NA SUA NOVA  
CAMPANHA DE PREMIAÇÃO**

# **CASA E ESCOLA**

## **PARA O POVO**



*Agora na compra de qualquer peça de qualquer valor num posto de venda da MR Malharia, você concorre a UMA CASA e 10 BOLSAS DE ESTUDO do Colégio Objetivo (de 1º ou 2º graus). Ao lançar mais uma campanha para premiar seus clientes, a MR Malharia aposta na venda direta ao consumidor final, já que é fábrica e vende todos os produtos diretamente em seus postos de vendas, oferecendo alta qualidade por preços competitivos.*



**QUATRO LOJAS NA AV. BRASIL  
UMA NA SAÍDA P/ CAMPO MOURÃO  
OUTRA NO DISTRITO DE  
IGUATEMI - MARINGÁ**

# Decorações premiadas

*A ACIM institui concursos para premiar as melhores decorações de vitrines, casas, edifícios e condomínios residenciais de Maringá. A iniciativa obtém resultados positivos, deixando a cidade mais atraente*

Marcos Negrini



**Vecchi Decorações: prêmio de melhor fachada comercial**

Marco André



**Diretores da ACIM ao lado de alguns dos vencedores dos concursos**

A cidade de Maringá nunca esteve tão enfeitada e iluminada como no Natal do ano passado. Entre as razões para que este espírito natalino ficasse tão evidente nos maringaenses estavam os concursos promovidos pela ACIM e pelo Conselho da Mulher Empresária para incentivar a decoração de lojas, prédios e residências.

“Esperamos ter iniciado uma tradição que perdure pelos próximos anos”, comemora o presidente da ACIM, Pedro Granado. Além dos concursos, a entidade ainda realizou campanhas publicitárias nos veículos de comunicação, mostrando à população de toda região que Maringá estava de braços abertos para receber os visitantes.

A presidente do Conselho da Mulher Empresária da ACIM, Sônia Uliana, também considerou positivos os resultados dos concursos promovidos pela entidade. O Conselho foi o responsável pelo Concurso de Vitrines e Fachadas. A ACIM contratou a Santa Lúcia Propaganda para organizar as outras promoções.

**VENCEDORES:** Quase 200 concorrentes participaram dos concursos e a ACIM entregou prêmios simbólicos aos vencedores. A entrega foi feita no dia 19 de dezembro no auditório Herbert Mayer, na

própria entidade. Para os participantes, o concurso foi um estímulo a mais para que as pessoas decorassem suas casas e lojas. “A iniciativa da ACIM aguçou o espírito de Natal entre os maringaenses e colaborou para que a cidade ficasse mais bonita”, diz a proprietária da Cariza Tecidos, Marisa Furlaneto Sampaio.

Fizeram parte da comissão julgadora

do concurso de Casas, Condomínios e Edifícios Residenciais: Claudinei Vecchi, Carmen Ribeiro, Nielice Camargo, Paolo Ridolfi, Noemi Seravalli e Lidia Marques. E no concurso de Vitrines: Luiz Carlos Masson, Paulo Badan, Paulo Viscardi, Marilyn Tupan, Neuza Altoé, Thomé Jr., Pitti Marchese, Francisca Sotomaioir, Paola Moretti e José Angelo Mincachi.

Marco André



**A entrega dos prêmios foi realizada no auditório da ACIM**



**Maringá Bandeirantes Hotel**

## Os vencedores dos concursos

### RESIDÊNCIAS

- 1º lugar: Delcia Inês Pulzato  
 2º lugar: Luiz Carlos Masson  
 3º lugar: Domingos Bonacin  
**Destaque Criatividade:**  
 Alfa Peron Pulzatto

### EDIFÍCIOS PRESTADORES DE SERVIÇOS

- 1º: Maringá Bandeirantes Hotel  
 2º: Colégio Paraná  
 3º: PAM/Pink and Blue  
**Destaque Criatividade:** Galeto Sulino

### EDIFÍCIOS RESIDENCIAIS

- 1º: Edifício Maria Teresa;  
 2º: Edifício Central;  
 Edifício Del Michaellis  
 3º: Edifício Angra dos Reis;  
 Edifício Green Ville

### VITRINES

- 1º lugar: Cariza Tecido  
 2º lugar: Contatto  
 3º lugar: Angel

### FACHADAS E INTERIORES COMERCIAIS

- Heloisa Vecchi -  
Decoração e Presentes
- Associação dos Lojistas do  
Shopping Mercadorama
- Via Victória

### PRÊMIOS DESTAQUE RUAS PORTAL

Av. Tiradentes/Praça Manoel Ribas  
(Kanpai e Via Brazil)

#### RUA RESIDENCIAL

Rua Benedito Lima Siqueira  
Jardim das Nações

#### RUA COMERCIAL

Avenida Getúlio Vargas



**Shopping Mercadorama**



**Via Brazil**

## INVESTIMENTO

# Lançado O Road Center

Dentro de dois anos a região vai ganhar um Road Center, considerado o mais completo centro de atendimento ao caminhoneiro no Brasil. O empreendimento está sendo construído na BR 376, na saída do parque industrial de Marialva. O investimento é de R\$ 19 milhões e está sendo feito por seis empresas de Maringá. O lançamento foi realizado em janeiro.

A área construída será de pouco mais de 20 mil metros quadrados e vai abrigar um posto de combustíveis, central de fretes, shopping, hotel, oficinas, área de lazer, concessionárias, central de rastreamento por satélite de frotas e estacionamento para 225 carretas e 150 veículos médios.

Os empreendedores garantem que nem mesmo nos países desenvolvidos existem centros tão completos como será o Road Center. O projeto foi desenvolvido após três anos de estudos. O local foi escolhido a dedo: de acordo com pesquisa, passam por aquele trecho da BR 376, 16 mil veículos por dia, sendo que pelo menos 40% deles são caminhões e carretas. A expectativa é de que o Road Center atraia uma média de dois mil veículos.

Além de todo o conforto que será proporcionado pelo Road Center, o que mais deve atrair os caminhoneiros é a segurança, principalmente durante a noite.

# Centro de excelência

*Os dentistas de Maringá são profissionais competentes que investem em tecnologia de ponta. Na Universidade Estadual, alunos e professores do curso de Odontologia já ganharam vários prêmios nacionais. Aspectos como esses fazem com que a cidade seja privilegiada no setor*

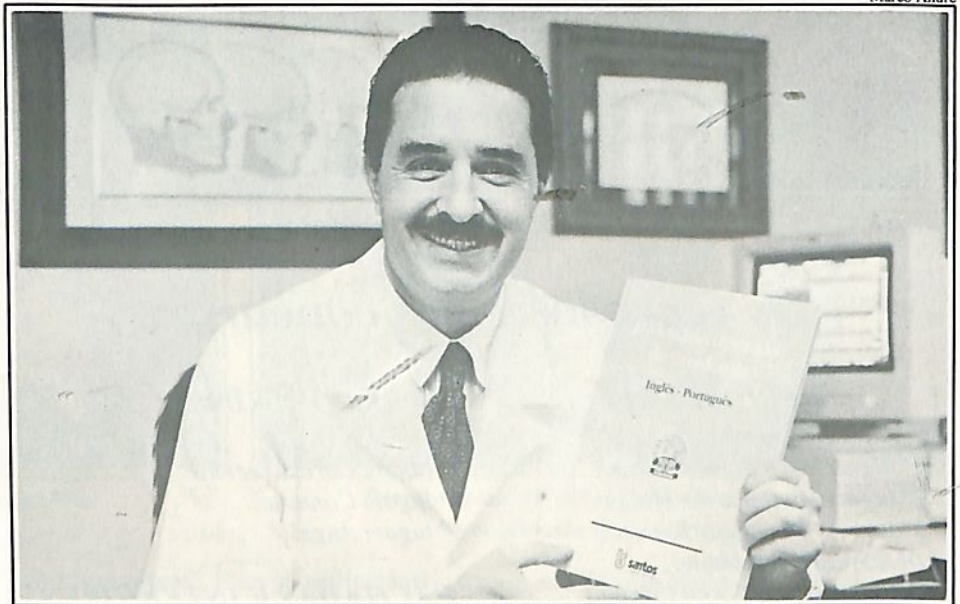
Maringá é um centro de excelência na área de Odontologia. Seja pelos bons profissionais que atuam no mercado, ou pelos investimentos em tecnologia, que são constantes. Hoje, os profissionais realizam praticamente todos os serviços que existem na área. E a tendência é de que este quadro melhore a cada ano, principalmente pela qualidade do curso de Odontologia da Universidade Estadual – UEM – que já conquistou inúmeros prêmios nas mais diversas especialidades.

A Organização Mundial da Saúde recomenda que cada município tenha pelo menos um dentista para cada grupo de mil habitantes. Nesse ponto, Maringá ultrapassa as recomendações: são apenas 600 pessoas para cada profissional. Esses números diminuem os ganhos dos dentistas, mas sem dúvida aumentam a concorrência, o que é um ponto positivo para a população.

**DICIONÁRIO:** São de Maringá os dois autores do único dicionário Inglês-Português de Ortodontia do mundo. O livro foi escrito pelo ortodontista Laurindo Zanco Furquim, e traduzido pelo advogado e professor de Letras Ezequiel Ouvídio. A obra, que ficou pronta após cinco anos de pesquisa, despertou a atenção de universidades como a USP e até de editoras dos Estados Unidos, interessadas em publicá-la.

Além do trabalho que desenvolve em sua clínica e na Universidade de Maringá, onde leciona, Laurindo Furquim está no comando de um Centro de Pesquisas, a Dental Press. O centro se transformou em endereço obrigatório para os profissionais que necessitam de tecnologia de ponta.

“Em breve Maringá será referência em tratamento odontológico. Para se destacar entre os profissionais da cidade, o dentista tem que realizar um belo trabalho”, ressalta Furquim. Natural de Lins, onde se formou em Odontologia, o orto-



Marco André

**Furquim: único dicionário de Ortodontia do mundo**

dontista fez pós-graduação em Bauru.

**IMPLANTES:** O mineiro Olavo Rodrigues de Araújo foi o primeiro dentista a trabalhar com implantes em Maringá. Ele está há dez anos na cidade e garante que hoje os pacientes encontram aqui a mesma qualidade dos serviços que são feitos na Suécia. Esse país europeu responde por uma fatia considerável do total de investimentos que são feitos em pesquisa nessa área em todo mundo. Por isso, detém tecnologia de ponta.

Olavo explica, por exemplo, que em Maringá é possível fazer o implante parcial ou total, que permite repor desde um até todos os dentes perdidos. Outra vantagem é a substituição da prótese total ou ponte móvel por uma fixa. Além do efeito estético, o implante melhora ainda a capacidade mastigatória e restaura a função dos dentes naturais em funcionamento.

O especialista em cirurgia bucomaxilo-facial, Wagner João Carreira, diz que hoje é possível realizar em Maringá cirurgias de reconstrução facial e enxerto

ósseo. “Neste setor contamos com profissionais de nível nacional e internacional”, garante. Wagner também é presidente da Associação Maringaense de Odontologia – AMO.

A Associação foi fundada em 1953 e congrega 370 dos 500 profissionais que atuam no município. A entidade se preocupa muito com o aperfeiçoamento dos profissionais da área e promove palestras semanais e cursos mensais com especialistas dos mais diversos ramos da Odontologia.

O presidente da AMO alerta, no entanto, que o número de dentistas de Maringá é alto. “Essa concorrência diminui os ganhos dos profissionais do setor e, conseqüentemente, causa dificuldades para investimentos em especialização”, acrescenta. Por isso, Wagner João Carreira faz questão de lembrar que a associação é contra a criação de novos cursos de Odontologia no Paraná. O estado tem oito faculdades particulares e públicas.

O Brasil é o recordista mundial em número de faculdades de Odontologia: são

90 contra 50 do México, segundo colocado. Esse número, ao contrário do que se possa imaginar, revela a precariedade da saúde bucal da população. Os brasileiros enfrentam problemas graves como a cárie e as doenças de gengiva, e utilizam precocemente as dentaduras.

As dificuldades enfrentadas por Maringá na área de Odontologia ficam abaixo dos índices nacionais que indicam problemas. Isso graças à ação de profissionais e entidades. A AMO, por exemplo, desenvolveu um projeto que deverá ser colocado em prática no bairro Borba Gato. Trata-se de uma clínica onde pessoas carentes terão acesso a vários tratamentos.

**SINTONIA:** o curso de Odontologia da Universidade Estadual de Maringá possui um currículo integrado, diferente da maioria das universidades. O professor Carlos Alberto Conrado explica que a preocupação do curso está voltada para o "preventivo e para o social". O objetivo é desenvolver todas as matérias do primeiro ao quinto ano de forma que todos os professores estejam em sintonia com o



**Maringá oferece serviços de qualidade na área de Odontologia**

conteúdo desenvolvido.

Apesar de ser relativamente novo – foi criado há menos de 10 anos – o curso de Odontologia da UEM já conquistou 15 prêmios nacionais na área. Isso graças ao trabalho desenvolvido por pro-

fessores e alunos. A instituição pretende desenvolver, por exemplo, o projeto Prestação de Serviços Obrigatórios para Recém-Formados em cursos de Odontologia de Universidades Públicas, criado pelo professor Carlos Alberto Conrado.

# Convênios Médicos – ACIM

## CARDIOLOGIA

- **DR. CARLOS ALBERTO DE CASTRO**  
R. Silva Jardim, 386 - 1º andar-sala 01  
Fone: 225-3555
- **DR. ROBERTO PLEPIS**  
Av. Paraná, 242 - 6º andar - sala 1606  
Fone: 226-4361

## CIRURGIA GERAL

- **DR. EDUARDO DA SILVA AGOSTI**  
R. Silva Jardim, 386 - sala 08  
Fone: 224-8315

## CIRURGIA PLÁSTICA

- **DR. CELSO JANDIR SMANIOTTO**  
Av. Independência, 2020  
Fone: 224-4661

## CLÍNICA GERAL

- **DR. AUGUSTO OTTOBONI**  
(Medicina do Trabalho)  
Av. Tiradentes, 1008  
Fone: 222-7499
- **DR. NILSON BERNARDO MARTINS**  
(Medicina do Trabalho)  
R. Santos Dumont, 1554  
Fone: 225-3434
- **DR. ORLANDO RIBEIRO DO PRADO FILHO**  
R. Silva Jardim, 560  
Fone: 224-9982

## DERMATOLOGIA

- **Dra. LEONORA COSTA ACOSTA SMANIOTTO**  
Av. Paraná, 242 - 16º andar - sala 06  
Fone: 222-7878
- **Dr. LUIS ANTONIO QUEIROZ ALBINO**  
Av. Curitiba, 486 - sala 404 - fone: 224-6384

## FISIOTERAPIA e REABILITAÇÃO

- **DR. ANTONIO NUNES FILHO**  
R. Princesa Isabel, 213 - fone: 224-6470
- **Dr. HÉRCULES NUNES GIROLA**  
Av. Herval, 260 - fone: 222-7929
- **Dra. NORMA ATSUKO MORIMOTO NOSAKI**  
Av. Tiradentes, 1096  
Fone: 262-1223

## FONOAUDIOLOGIA INFANTIL

- **Dra. LUCIANA MARIA MENIN RIBEIRO**  
R. Santos Dumont, 3472 - sala 503  
Fone: 224-0453

## FONOAUDIOLOGIA ADULTO e CRIANÇA

- **Dra. CÉLIA CRISTINA UEZU**  
Av. Rio Branco, 512 - fone: 224-2193
- **Dra. CLÁUDIA ALVES CRUZ**  
Av. Paraná, 242 - sala 1906 - fone: 262-2801

- **Dra. GLÁUCIA MARUITI**  
R. Luiz Gama, 335 - fone: 224-6675
- **Dra. JAQUELINE HENRIETE ROSA TONIOLO**  
R. Santos Dumont, 3472 - sala 203  
Fone: 262-1442
- **Dra. MARTA ESSUANE JARRUS**  
R. Santos Dumont, 3472 - sala 503  
Fone: 224-0453
- **Dra. MARIA LUISA ZAPATA LORITE**  
Av. Rio Branco, 512  
Fone: 224-2193
- **Dra. MARIA REGINA MACEDO ALVES**  
Av. Cidade de Leiria, 287  
Fone: 224-6675

## GASTROENTEROLOGIA Cirurgia Geral e Endoscopia

- **DR. ADÉCIO CANDIDO DA ROCHA**  
Av. Curitiba, 305  
Fone: 224-0236
- **DR. MARTIN ZAVADINACK NETTO**  
Av. Parigot de Souza, 211  
Fone: 224-9744

## GINECOLOGIA OBSTETRÍCIA

- **DR. FERNANDO DE CAMPOS B. JÚNIOR**  
Av. Tiradentes, 1455 - fone: 224-8086
- **Dra. ILMA DONALD PEREIRA**  
Av. Rio Branco, 100  
Fone: 224-4606 / 224-3211

**- DR. IRACIR ROBERTO FERREIRA**

R. Néo Alves Martins, 3170  
11º Andar S/114 - fone: 262-1632

**- DR. JOSÉ GERDES SOARES**

R. Néo Alves Martins, 3107  
Fone: 224-5133

**- Dra. MÁRCIA CONSTANTINO COLLI**

R. Néo Alves Martins, 3415 - Edf. Albert  
Sabin - 1º andar - fone: 262-2028

**- DR. NELSON LUIZ CÉLLA**

Av. Parigot de Souza, 550  
Fone: 224-9744

### NEUROLOGIA

**- DR. ALBERTO H. TOMIYOSHI**

R. das Camélias, 78 - fone: 224-5522

**- DR. TAKA AKI YONEKURA**

Av. Dr. Luiz Teixeira Mendes, 1888  
Fone: 224-5078

### ODONTOLOGIA

**- DR. BENEDITO CESAR ALMADA**

Clínica Geral  
R. Lauro E. Werneck, 243 - sala 02  
Fone: 224-1766

**- DR. BENEDITO VILLELA DE ANDRADE JÚNIOR**

Radiologia Odontológica  
Av. Tiradentes, 192 - fone: 222-8352

**- Dra. CASSIANA SILVA VERGILI**

Clínica Geral-Odontopediatria-Endodontia-  
Prótese-Periodontia  
Av. Pedro Taques, 2108 - sala 03/04  
Fone: 228-2322

**- Dra. DEBORAH ESPERIDIÃO**

R. Néo Alves Martins, 3415 - fone: 224-8106

**- Dra. EDNA MARIA CELICE TOKUNAGA**

Ortodontia Preventiva e Corretiva  
R. Santos Dumont, 3472 - sala 607  
Fone: 224-3563

**- Dra. ELIANE MARIA LAGUILLA ALTOÉ**

R. Santos Dumont, 2166 - sala 604  
Fone: 222-5375

**- Dra. IDÉ DA GRACA PARDINI**

Ortodontia  
R. Néo Alves Martins, 3415 - 4º andar  
Fone: 224-6284

**- DR. JOÃO EDVALDO MANETTI**

Av. Cidade de Leiria, 287 - fone: 262-1289

**- Dr. JOSÉ ÁLVARO GIOVANELLI FILHO**

Clínica Geral e Pacientes Especiais  
Av. Pedro Taques, 1572 - sala 3  
Fones 222-0023 e 224-8146

**- Dra. LILIANE SIMONE TOLARDO**

R. Santos Dumont, 2166 - 5º andar - sala 504  
Fone: 222-5629

**- Dra. MÁRCIA ESMERALDA BIS FRANZONI**

Endodontia e Clínica Geral  
Edifício Centro Comercial Paraná  
Fone: 226-3953

**- Dra. MÁRCIA FALLEIRO E. ROCHA**

Odonto-pediatria  
R. Silva Jardim, 149-b  
Fone: 225-2849

**- DR. MARCOS EDUARDO GUILHERME**

Periodontia e Prótese Dental  
R. Nelson Abrão, 704 - fone: 224-5468

**- DR. MARCOS ROBERTO GRESCOW MARTINHÃO**

Radiologia Odontológica  
Av. Rio Branco, 170 - fone: 225-3369

**- Dra. MARIA AMÉLIA PIRES**

R. Silva Jardim, 386 - fone: 224-6765

**- Dra. MARIA LUIZA ESTEVES PACHECO**

Periodontia e Clínica Geral  
Edifício Centro Comercial Paraná  
Fone: 226-3953

**- Dra. MARTA ABRÃO MORAES CORREA**

Clínica Geral  
Av. Rio Branco, 264 - fone: 224-6279

**- Dra. MIRIAN NAOMI OHASHI**

Clínica Geral e Odontopediatria  
R. Santos Dumont, 1529 - sala 02  
Fone: 223-3336

**- DR. NILTON TERUYOSHI TAMURA**

Av. Dr. Alexandre Rasgulaeff, 603  
Fone: 228-3391

**- DR. ÓSMAN BAENA DE MELO**

Clínica Geral  
R. Néo Alves Martins, 3280

**- DR. RENATO ZARDETTO JÚNIOR**

Documentação Radiológica e Ortopédica  
Av. Curitiba, 341 - fone: 224-0485: 20% 40% e  
50% sobre a tabela particular

**- DR. RICARDO JOSÉ PERINI**

Clínica Geral, endodontia, prótese, periodontia,  
ortodontia, implantes e prevenção  
Av. XV de Novembro, 332 - sala 02  
Fone: 226-2736

**- DR. RICARDO MELLO DAVID**

Av. Cerro Azul, 1335 - sala 10 - fone: 223-1635

**- Dra. ROSEMARY GONCALVES MACHADO**

Clínica Geral  
R. Joubert de Carvalho, 1015 - fone: 223-2291

**- DR. SÉRGIO ISSAO UTIDA**

Clínica Geral - Adultos e Crianças  
Av. São Domingos, 147 - fone: 222-0257

**- DR. WANDERLEY DE ALMEIDA CÉSAR JR.**

Clínica Geral e Dentística Restauradora  
ODONTOLOGIA ALMEIDA CÉSAR  
24 HORAS (224-4441 BIP B-19X)  
R. Santos Dumont, 2467 - 9 andar - Conjunto 2  
Fone: 222-8343

**- DR. WESLEY FALCÃO TULLER**

R. Néo Alves Martins, 3415 - 1º andar - sala 102  
Fone: 224-5471

**- Dra. ZENIA PAZINATO**

Clínica Geral  
Galeria XV de Novembro, 350 - sala 2-b  
Fone: 222-7851

### OFTALMOLOGIA

**- Dr. MIHAEL ILICH CASTRO HINOJOSA**

Av. Duque de Caxias, 647 - fone: 226-5432

**- DR. MILTON NOBUYOSHI TAKIZAWA**

Av. Brasil, 4531-1º andar-sala 05 - fone: 224-9704

**- DR. VALTER CAWAHISA**

Av. Paraná, 280 - fone: 222-2775

### ORTOPEDIA e TRAUMATOLOGIA

**- DR. ANDREW WILSON**

**- Dra. ELISABETE MITIKO**

**KOBAYASHI WILSON**  
Cirurgia da mão  
Av. Paraná, 280 - fone: 222-8119

### PEDIATRIA

**- DR. JÚLIO MENEGUETTI NETTO**

Av. Independência, 60 - fone: 224-9772

**- Dra. MARIANE ARNS DE CASTRO**

R. Silva Jardim, 386 1º andar - sala 01  
Fone: 225-3555

**- DR. ORLANDO COLLI**

R. Néo Alves Martins, 3415 - Edf. Albert Sabin  
Fone: 262-2028

**- DR. PAULO SONI**

R. Néo Alves Martins, 3340 - fone: 262-3342

### PSICOLOGIA

**- Dra. ADRIANA CALVO**

Av. Tiradentes, 1008 - Ed. Centro Com. Paraná -  
Sala 701 - Fone 222-7499

**- Dra. ANA MARIA BORGES MASCIA**

Av. Paraná, 242 - sala 802 - fone: 222-4501

**- Dra. CONSUELO TOMIYOSHI**

R. Néo Alves Martins, 3415  
Edf. Albert Sabin - S/205 - fone: 224-3968

**- Dra. CRISTINA DI BENEDETTO**

R. Lopes Trovão, 178 - fone: 262-1162

**- DR. DAGOBERTO DIAS RIBEIRO**

Av. Tiradentes, 1008 - fone: 222-7499

**- Dra. ELLIS REGINA BERTOLA**

Av. Tiradentes, 1008 - 2º andar - fone: 226-3682

**- Dra. GILCINEIA R. S. SANTOS**

Av. Brasil, 3080 - sala 12 - fone: 222-3513

**- DR. ILMA APARECIDA DE SOUZA**

R. Néo Alves Martins, 2670 - fone: 222-5336

**- Dra. IVANI VENTURIN GIL**

R. Néo Alves Martins, 3415  
Edf. Albert Sabin - sala 205 - fone: 224-3968

**- Dra. JÚLIA ELIANE MURTA**

R. Alfredo Pujol, 385 - fone: 224-4632

**- Dra. MÁRCIA CRISTINA VELTRINI**

Av. Nóbrega, 286 - fone: 224-7752

**- Dra. MARIA CRISTINA LOURENCO**

R. Silva Jardim, 280 - fone: 224-5095

**- Dra. MARLENE RAQUEL SANTOS**

R. Santos Dumont, 3472 - 2º andar - sala 203  
Fone: 262-1442

**- Dra. NOELI SANCHES LISBOA**

R. Néo Alves Martins-Edf. Centro Médico-S/204  
Fone: 224-9738

**- Dra. RITA DE CÁSSIA UBIALLI CINTRA**

Av. Cerro Azul, 136

Fones: 222-0750 / 222-6959 / 222-6631

**- Dra. RITA DE CÁSSIA BORGES BOLFER**

R. Néo Alves Martins, 3415 - 2º andar - sala 207  
Fone: 225-2360

**- Dra. SANDRA APARECIDA DE QUEIROZ**

R. Néo Alves Martins, 2670 - fone: 222-5336

**- Dra. SANDRA MARA DE**

**CARLOS CERANTO**

R. Lopes Trovão, 178 - fone: 262-1162

**- Dra. SATIKO GUINOZA**

R. Joubert de Carvalho, 645 - fone: 222-2405

**- Dra. SILVIA HELENA ALTOÉ BRANDÃO**

Av. Rio Branco, 512 - fone: 224-2193

**- Dra. SOLANGE IZABEL MAREGA**

R. Lopes Trovão, 178 - fone: 262-1162

**- Dra. SUELI PESCO ALCALDE**

R. Néo Alves Martins, 3340 - fone 262-3342

### RADIOLOGIA - Raios-X e Ultra-Son

**- DR. EVERALDO RAMOS DE FRANCA**

R. Silva Jardim, 398 - fone: 224-1055

### ULTRA-SONOGRAFIA

**- DR. JUAN MOLINA HUESO**

Av. Cidade de Leiria, 356 - fone: 224-7122

**- DR. SEBASTIÃO PEREIRA DE JESUS**

Av. Parigot de Souza, 545 - sala 05  
Fone: 262-2415

### UROLOGIA

**- DR. EDISON ZANGALE AZEVEDO**

R. Néo Alves Martins, 3164 - fone: 224-7372

# O perfil ideal

*De acordo com pesquisa realizada pela Revista ACIM, na opinião dos empresários não basta ao próximo prefeito de Maringá ser honesto: terá que ser um empreendedor.*

*E deverá dar prioridade para o setor de educação*

A Revista ACIM realizou uma pesquisa inédita entre os empresários para detectar qual é, na opinião deles, o perfil ideal para o próximo prefeito do município de Maringá. A chamada "Matéria Interativa" consistiu de um questionário encartado na edição de novembro. Entre as questões respondidas pelos empresários estavam: o que é fundamental para um candidato a prefeito, qual a prioridade do próximo governante e se, no momento do voto, o eleitor leva em consideração a pessoa ou o partido.

A pesquisa revelou que os empresários querem um prefeito sobretudo honesto, que tenha espírito de liderança e seja um empreendedor. A experiência anterior em cargos públicos e um bom relacionamento político também foram itens bem votados. Outros itens indicados pela pesquisa como sólida posição sócio-econômica, religião e fidelidade partidária quase não foram levados em consideração no momento da escolha do candidato ideal.

De acordo com a pesquisa, no momento do voto 96% dos empresários levam em consideração a figura do candidato. Apenas 4% se preocupam com o partido. A maioria dos empresários defende que, após as eleições, os candidatos eleitos devem dar prioridade para o setor de educação, e depois para a saúde. Também foram bem votados pela ordem o saneamento básico, a habitação e as obras inacabadas de outras gestões. Os itens cultura e lazer receberam pouca atenção.

Quanto à escolha dos secretários municipais, 98% dos empresários acreditam que os candidatos eleitos devem dar prioridade para os técnicos, enquanto 2% acham que eles devem priorizar os correligionários políticos. Os empresários também consideram que o prefeito eleito deve compartilhar as decisões sobre soluções emergenciais com a comunidade - 90%. Apenas 10% acham que essas decisões devem ser centralizadas.

Outra questão proposta foi a opinião dos empresários sobre a relação do candidato eleito com o partido. A maioria -

63% - considera que o prefeito deve seguir a filosofia de trabalho do partido. Apenas 37% responderam que o prefeito deve governar de acordo com interesses políticos do momento.

**CONSIDERAÇÕES:** Os participantes da Matéria Interativa também tiveram uma questão aberta onde puderam fazer "outras considerações" que não fossem aquelas propostas pelo questionário. Algumas opiniões chamaram mais a atenção. Um dos pesquisados escreveu, por exemplo, que "os vereadores deveriam ser auditores permanentes das contas e serviços administrativos".

Um outro empresário defende uma tese só possível com a introdução do voto

distrital: ele reivindica a distribuição "mais justa dos vereadores" no município. Vários empresários opinaram que o próximo prefeito deve dar mais atenção à atração de indústrias para Maringá. Um deles chegou a afirmar que "a área industrial ficou esquecida nas duas últimas gestões".

As brigas entre políticos locais também foi um ponto bastante questionado pelos empresários. A opinião é de que essas divergências são prejudiciais ao município. Palavras textuais de um empresário: "os políticos da cidade devem se unir em prol dos interesses da coletividade e não em seus próprios interesses". Um outro aconselhou o próximo prefeito a "esquecer" seu antecessor.

## MATÉRIA INTERATIVA RESULTADO

**1 - Enumere na ordem de importância os itens que você considera fundamentais no candidato a prefeito:**

- (1º) - Honestidade
- (2º) - Ser empreendedor
- (3º) - Liderança
- (4º) - Bom relacionamento político
- (5º) - Ter experiência em cargos públicos
- (6º) - Sólida posição sócio-econômica
- (7º) - Ser religioso
- (8º) - Ter histórica fidelidade partidária

**2 - No momento do voto, qual o ponto que você mais leva em consideração:**

- (4%) o partido
- (96%) o candidato

**3 - Na sua opinião, os candidatos eleitos:**

- (63%) devem seguir a filosofia de tra-

balho do partido  
(37%) devem governar de acordo com interesses políticos

**4 - Enumere pela ordem de importância. O prefeito eleito de Maringá deve dar prioridade para:**

- (1º) setor de educação
- (2º) saúde
- (3º) saneamento básico
- (4º) habitação
- (5º) obras inacabadas
- (6º) cultura
- (7º) lazer

**5 - Na sua opinião:**

- (10%) o prefeito tem condições de centralizar todas as decisões sobre soluções emergenciais
- (90%) deveria descentralizar essas decisões, compartilhando responsabilidades com a comunidade

**6 - A escolha dos secretários municipais deveria:**

- (98%) privilegiar os técnicos
- (2%) privilegiar correligionários políticos.

# Capital de Giro

## Mulheres

Marco André



No final de novembro 250 mulheres participaram de um evento promovido pelo Conselho da Mulher Empresária da ACIM, com palestra de Maria Alice Pinatti. O tema foi "O avanço da Mulher no campo profissional". O objetivo da reunião foi discutir e estimular a participação feminina no processo político.

## Duas rodas

A Honda do Brasil bateu em 95 o recorde de produção de motocicletas no país, com 172 mil unidades. A CG 125, principal produto da empresa, chegou à marca de 1 milhão de unidades fabricadas. Um detalhe: a Honda não aumenta preços há 20 meses.

## Informática

Uma pesquisa realizada por um estudante do Curso de Ciência da Computação da UEM mostrou que 83% das empresas de informática de Maringá recorrem a serviços terceirizados para desenvolver seus sistemas e programas. A maioria também não possui analistas de sistemas e programadores, que são profissionais especializados em informática.

## Sem computadores

Entre os empresários consultados, 62% não possuem computador; 52% afirmaram que não fazem planos para adquirir o equipamento em um ano; 16% dizem que "não sabem" se vão comprar nesse período, e 32% planejam a aquisição nesse prazo. A pesquisa foi feita pelo estudante Cleverson Alessandro Veronez, com a coordenação de dois professores.

## Propaganda

Foi realizada a primeira edição do Prêmio Maringá de Propaganda. Uma comissão julgadora formada por profissionais da área, de São Paulo e do Paraná, escolheu as melhores peças criadas para cada veículo e as melhores campanhas. A promoção foi de O Diário do Norte do Paraná, Out-Braz, Maringá FM e TV Maringá.

## Prêmios



A premiação foi dividida em várias categorias. Os principais vencedores receberam o Troféu Ouro. Assim, a Melhor Campanha ficou com a Sol Propaganda que produziu "Fera Visão" para o Colégio Anglo Platão, seguida pela Santa Lúcia Propaganda, com "Maringá é Luz Neste Natal", criada para a ACIM.

## Varig

O ex-presidente da Rio Sul, Fernando Pinto, assumiu o comando da Varig. Pinto foi entrevistado pela Revista ACIM na edição de novembro de 93, quando esteve em Maringá. Na época, ele afirmou que Maringá não necessitava de um novo aeroporto.

## WorldNet

Começou a operar em janeiro em Maringá a WorldNet Informática – Provedora Internet. A empresa é administrada pelos empresários Alexandre Brandão, Gian Cristiano Marcão e Elizangela Capeleto, e atende no Centro Empresarial Shimabukuro, sala 81-2. O telefone é 222-6412.

## Multinacionais

A venda do controle da Refripar para a Electrolux não foi uma exceção no mercado brasileiro de eletrodomésticos. Só restou uma empresa brasileira no mercado da chamada linha branca – a Dako, indústria de fogões de Campinas. Os demais fabricantes do setor ou venderam o controle de suas unidades industriais ou se associaram a conglomerados internacionais, tecnológica ou acionariamente.

## Tecnologia

O problema da indústria nacional é a falta de tecnologia. Nesta época de globalização da economia os brasileiros não conseguem concorrer sozinhos com multinacionais detentoras de alta tecnologia. A Refripar seguiu caminho semelhante ao da Multibrás, Continental 2001 e CCE.

## Apce

Foi fundada em janeiro em Maringá a Associação Paranaense dos Consultores de Empresas – Apce. A entidade foi composta inicialmente por 18 consultores, todos terceirizados do Sebrae, mas o objetivo é ampliar o quadro de associados. Através da Apce, os consultores esperam unir a categoria e melhorar o atendimento aos empresários. A presidente da entidade é Maria Alice Bourdon.

## Joint Venture

Uma pequena fábrica de roupas de dormir de Londrina encontrou em uma Joint Venture a saída para crescer em meio à crise do setor. A parceria da Seda Cásutica foi feita com uma empresa chinesa. A partir daí os londrinenses passaram a colocar no mercado lingerie de seda pura, feitas na China, com modelagem e design brasileiros. Além da qualidade, os preços são bem mais atraentes. São os efeitos da globalização da economia, que a longo prazo serão muito benéficos para a indústria nacional.

## Crédito para os micro

A promessa foi feita pelo BNDES: micros, pequenos e médios empresários terão disponíveis cerca de US\$ 900 milhões para financiamento de seus projetos até março. O custo dos empréstimos, no valor máximo de US\$ 5 milhões por empresa será o da TJLP, além de um adicional de 1% e 2% ao ano e um spread cobrado pelo agente financeiro.

## Textilpar

A Textilpar, a primeira tecelagem de tecidos planos do Paraná deverá entrar em funcionamento em março, em Paranavaí. O projeto da empresa deverá ser finalizado em 2005, com investimento total de R\$ 40 bilhões. A produção será de três milhões de metros de tecidos por mês. Todo o fio de algodão consumido inicialmente pela empresa será fornecido pela Cocamar. O projeto prevê também a construção de uma tinturaria.

## Leasing

Muitos empresários e também pessoas físicas que fizeram leasing antes do Real estão entrando na Justiça com Ação de Devolução de Bens. É que após o plano, o valor dos bens caiu, enquanto as prestações aumentaram. Algumas pessoas chegaram a pagar até três vezes o valor do bem adquirido.

## US\$ 500 milhões

A Pepsi-Cola pretende investir US\$ 500 milhões este ano no Brasil. O objetivo é alcançar, no mínimo, 15% do mercado. As vendas dos produtos da empresa cresceram 84% no ano passado em todo país.

## Desempregados

Desabafo feito pelo empresário paulista e especialista em Franchising, Hugo Crespi, que esteve em Maringá em janeiro: "em São Paulo está cheio de desempregados que se tornaram consultores. E o pior é que eles conseguem clientes".

## Car Wash



O Car Wash, em parceria com a Skol e a Sadia, homenageou todos os jornalistas de Maringá no dia 30 de janeiro. Eles comemoram a data dos profissionais do setor - 29 de janeiro.

## Deville

O Hotel Deville de Maringá está investindo na remodelação de sua unidade em Maringá, desde a pintura interna e externa, até a melhoria da qualidade da mão-de-obra e troca de todos os carpets. Todos os apartamentos serão dotados de monitores de TV com controle remoto. O gerente Manuel Terron Garcia diz que os investimentos chegarão a US\$ 200 mil e a remodelação será concluída até junho.



*Quando eu crescer  
quero...*

*...uma boa escola com bons professores.  
...bons e bonitos uniformes.*

 MALHAS  
**Torch**

*Uniformes escolares*

Fone (044) 224-3764 - Maringá



# Uma escolha mais segura

*O Brasil entrou com atraso na era da franquia. Mas o setor vem crescendo e o país já se destaca em número de marcas franqueadoras*

O setor de franquia registrou um crescimento médio anual de 30% nos últimos 5 anos no Brasil. O franchising se tornou sinônimo de escolha mais segura para quem planeja abrir o próprio negócio.

Esse assunto foi tratado por especialistas em Maringá no mês passado. A cidade sediou um encontro sobre franchising que, entre outras questões, abordou um tema importante: o crescimento das franquias dentro dos shoppings centers. O evento reuniu consultores especializados, empresários e representantes de shoppings da região, e entidades como o Sebrae e a Associação Comercial.

O empresário Hugo Crespi Júnior – dono de uma empresa paulistana que presta consultoria para franqueadores – foi um dos palestrantes. O assunto abordado por ele foi justamente as franquias dentro dos shoppings. Para Hugo, esses locais são ideais para a instalação de empresas fran-



Fotos: Marco André

## Crespi: “empreendedores buscam mais segurança nas franquias”

queadas. “Os shoppings são exemplo de mercado profissional, por causa da grande concorrência que se estabelece ali dentro. Para entrar no mix de um empreendimento como esse, o empresário tem que ser profissional. E o franchising dá a ele a retaguarda necessária”.

Hugo Crespi Júnior tem teorias interessantes, inclusive para explicar o cres-

cimento das franquias no Brasil, a despeito de toda a crise que o país enfrenta há décadas. “O brasileiro tem um perfil que se encaixa com a franquia: tem espírito empreendedor e acalenta, desde criança, o sonho de ter o próprio negócio. O franchising dá essa oportunidade, com menos riscos”, acredita Hugo.

Na avaliação dele, o interesse por essa modalidade de negócio cresceu ainda mais depois do Plano Real. É que muitas pessoas se desiludiram com os rendimentos do mercado financeiro e decidiram direcio-

nar suas economias para o setor produtivo. Na franquia, elas buscaram mais segurança para investir o dinheiro.

**TERCEIRO MUNDO:** Segundo dados oficiais, existem no Brasil 731 marcas franqueadoras. E esse número, na avaliação de Crespi Júnior, deve aumentar cerca de 20% esse ano. O país já ocupa o terceiro lugar em número de franquias no mundo, ficando atrás apenas dos Estados Unidos e Japão.

Só que o Brasil demorou muito para descobrir esse filão, enquanto em outros países o franchising já é uma prática antiga. Um exemplo está na rede de lanchonetes McDonald's. Ela foi inaugurada nos Estados Unidos na década de 50 e logo deu início à sua expansão pelo mundo através das franquias. No Brasil, o nome McDonald's – uma das franquias mais antigas por aqui – só chegou no final da década de 70, com a inauguração de uma loja em São Paulo.

“O crescimento vertiginoso do setor no país é até uma forma de compensar o tempo perdido”, explica Hugo. Só que esse crescimento trouxe um lado negativo, na avaliação dele. Nos últimos anos surgiram franqueadores sem as mínimas condições de operar, verdadeiros

## Evento em Maringá

Entre os dias 16 e 18 de janeiro a Netplan Consultoria realizou em Maringá, com apoio da ACIM, do Sebrae e de vários shoppings centers, um curso e um workshop sobre franquias. O curso foi direcionado à formação e reciclagem de gerentes de empresas do setor. O workshop teve como objetivo estimular novas parcerias entre empreendedores, franqueadores e os shoppings.

Assim, os empreendedores que participaram do workshop encontraram representantes de vários shoppings de Maringá e região; tiveram contato com



mais de 40 marcas de franquias que estão à disposição; puderam utilizar a assessoria do Sebrae e conheceram as linhas de financiamento disponíveis no Banestado.

Os eventos tiveram o apoio dos shoppings Aspen Park, Columbus/Musamar, Avenida Center, Cidade de Campo Mourão, Royal Plaza, Fastsigns e Shopping da Construção, e foi realizado no Golden Ingá.

aventureiros do franchising. Com isso, muita gente que sonhou ter o próprio negócio e adquiriu uma franquia sem os devidos cuidados, acabou entrando num barco furado.

“Mas em 95 tivemos um grande progresso. Uma lei federal entrou em vigor para regulamentar a relação franqueador-franqueado”, afirma. Essa lei estabelece algumas exigências legais que devem ser observadas na transação entre empresa franqueadora e futuro franqueado.

Por exemplo, o contrato deve ser formalizado por escrito; nada de contrato verbal. O franqueador tem que entregar ao futuro franqueado o que a lei chama de Circular de Oferta de Franquia, que engloba vários documentos. Entre eles o contrato redigido, para ser analisado previamente por quem está entrando no negócio, e o balanço da empresa franqueadora.

Essa circular tem valor legal em caso de uma ação judicial por parte do franqueado que se sinta lesado. “A lei mudou bastante a realidade. Acredito até que, num primeiro momento, ela poderá travar algumas negociações. Mas sem dúvida é um instrumento indispensável para regulamentar o franchising no Brasil”.

## MEDICINA

# Congresso em Maringá

Foi realizado entre os dias 29 de janeiro e 3 de fevereiro em Maringá o 8º Congresso Brasileiro dos Estudantes de Medicina – Cobrem. Durante oito dias, estudantes de todo o país debateram temas como estratégias para transformação do ensino médico, hospitais universitários e sistema de saúde. A abertura do congresso foi feita pelo ministro da Saúde Adib Jatene.

Questionado diretamente sobre o falecimento de pessoas devido à falta de atendimento médico nos hospitais credenciados pelo SUS, o ministro frisou que “isso acontece no mundo inteiro”. E ressaltou: “o que existe no Brasil é um patrulhamento para desmoralizar o sistema de saúde”.



Marco André

### O ministro da Saúde abriu o congresso

Entre os estudantes presentes no congresso sobram críticas para a estrutura de ensino médico no país. Para eles, as escolas estão voltadas para o procedimento técnico, sem prática humana e ética.



*Eu quero levar  
seu nome no peito...*

*...pelas ruas da cidade.  
...para o estádio.  
...para o trabalho.  
...onde eu estiver.*

 MALHAS  
**Torch**

*Camisetas promocionais*

*Fone (044) 224-3764 - Maringá*



# Estresse empresarial

por Sandra Ceranto

Cuidado! O que pode parecer apenas um cansaço de fim de expediente pode ser um estado de extremo desgaste do organismo, gerando uma série de conseqüências. Mas, com alguns cuidados o empresário pode melhorar muito, tanto o seu bem-estar como o de seus funcionários.

Poucas pessoas encaram o estresse como realmente ele é: uma doença emocional grave, uma síndrome, ou seja, um conjunto de sintomas que indicam que o organismo está num estado de vulnerabilidade, de desgaste, podendo ser assaltado a qualquer momento por um ataque cardíaco, um derrame cerebral, ou outros distúrbios fatais. E, quando as conseqüências não são assim tão sérias, no mínimo reduzem drasticamente a qualidade de vida do ser humano, provocando uma série de outros males menores, como taquicardia, alergia, angústia, problemas de atenção, concentração, memorização e respiratórios.

A dificuldade de trabalhar com uma infinidade de situações do dia a dia acaba, por vezes, dificultando cada vez mais a tomada de decisões e comprometendo o tempo do empresário. Na sua agenda não há espaço para atividades físicas, o lazer, a vida social, e até mesmo para seu auto-conhecimento – como ele é, prestar atenção no corpo, como vai estar

daqui a dois anos, a saúde, enfim, o seu eu...

Hoje, aspectos acima ainda não são levados muito a sério quando se pretende obter uma melhor qualidade de vida. Porém, já encontramos inúmeros empresários que têm como prioridade o bem-estar de sua equipe de trabalho. Para conse-

***“O estresse é uma doença emocional grave, um conjunto de sintomas indicando que o organismo está num estado de vulnerabilidade, de desgaste, podendo a qualquer momento provocar uma série de males ao homem”***

guir isto, é óbvio, deve-se eliminar ou atenuar o estresse e seus efeitos, provocando ou ainda estimulando um aumento de produtividade e lucros.

***“Quando não são tomados os devidos cuidados, podem ser notados sinais específicos em pessoas estressadas como tensão, nervosismo, dificuldades interpessoais e desmotivação, entre outros”***

Trânsito, produção, inadimplência, vendas insatisfatórias, planos econômicos, preocupação com filhos, problemas conjugais, e outros, são dificuldades

maiores do que há algumas décadas. São os chamados estressores, onde todos são estimulados. São produzidas respostas, podendo ser negativas, refletindo diretamente no desenvolvimento profissional.

Frente a estes estressores, seqüelas principais são deixadas, como por exemplo, a queda do sistema imunológico do organismo. Isso diminui a capacidade de combate dos anticorpos, permitindo a “instalação” de problemas estomacais, físicos, náuseas, tontura, insônia, dores físicas, aumento da sudorese e enxaqueca. Também podem ocorrer problemas psicológicos como depressão, raiva, tiques, tédio, angústia, ansiedade e outros.

Desta forma, tornam-se ainda mais necessários cuidados especiais. É importante que sejam bem definidos os objetivos da empresa, a função de cada membro, uma boa comunicação, que haja desenvolvimento profissional através de cursos, palestras, leituras, treinamentos, enfim, que cada um tenha oportunidade e espaço para que cresça e se conheça.

Quando isto não ocorre, existem sinais específicos que podem ser percebidos e detectados no funcionário como alcoolismo, tensão, nervosismo, dificuldades interpessoais, desmotivação. Ele pode mudar subitamente seu comportamento, aumentando ou diminuindo o ritmo de trabalho. Enfim, com comportamentos diferenciados do padrão.

No ser humano, corpo e mente formam uma unidade. Portanto, o que ocorre em qualquer destes setores afeta simultaneamente todos os demais. A chave para viver bem com o estresse não é ser onipotente, mas sentir prazer com a vida. O atendimento psicológico contribui diretamente para o auto-conhecimento proporcionando um maior desenvolvimento e entendimento do contexto atual.

## Maneiras de controlar o estresse

- 1 - Admita quando cometer erros.
- 2 - Mantenha um controle de tudo que lhe causa estresse.
- 3 - Converse consigo mesmo.
- 4 - Discuta seus problemas com outras pessoas (outros empresários / gerentes).
- 5 - Libere sua raiva. (atividade física, lave seu carro, corte seu jardim).
- 6 - Analise seus problemas. Não se coloque como vítima.
- 7 - Tome conta de uma tarefa de cada vez.
- 8 - Ajude aos outros (saúdável).
- 9 - Estabeleça expectativas positivas e passíveis de realizar.
- 10 - Não critique outras pessoas.
- 11 - Controle sua alimentação.
- 12 - Faça exercícios.

Sandra Mara de Carlos  
Ceranto é Psicóloga Clínica

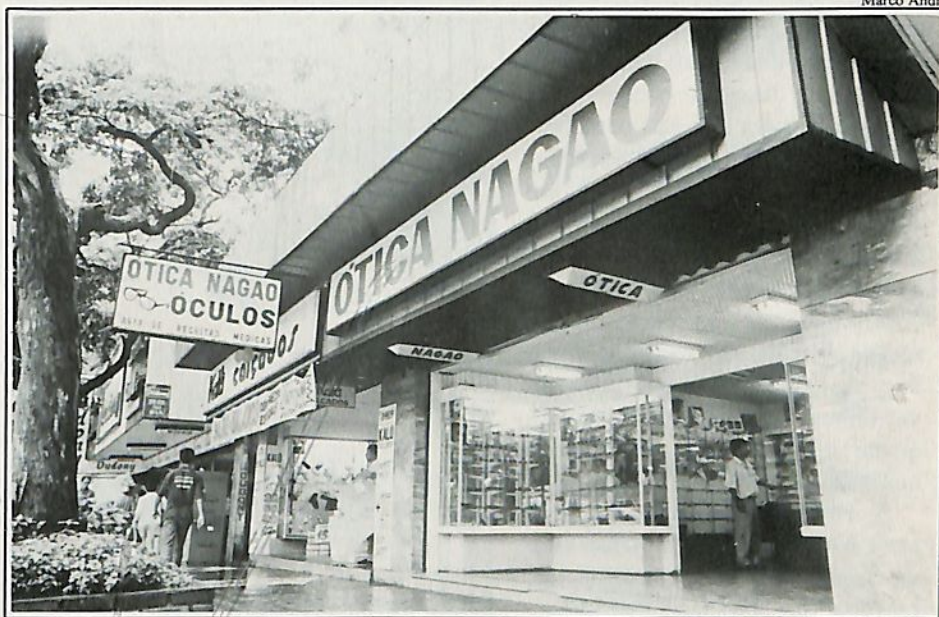
# Tradição, uma questão de história

*Há quase três décadas, um filho de imigrantes japoneses trocou a faculdade de Agronomia pela atividade comercial estabelecendo-se com a Ótica Nagao*

Tradição é uma questão de história. Adusa Nagao que o diga. Há quase três décadas, ele trocou frustrada tentativa de cursar agronomia numa faculdade paulista pela às vezes ingrata atividade comercial. Tinha 23 anos na época. Hoje, aos 50, se revela um homem quase realizado – falta ainda formar os três filhos, já bem encaminhados na vida. Depois, talvez realize o sonho de conhecer o Japão, berço de seus antepassados, e volte a pescar com mais freqüência, passatempo que a rotina empresarial o impede de praticar com a assiduidade que gostaria.

Enquanto não pode se entregar ao ócio, Adusa Nagao vai contabilizando sucessos e fracassos num segmento, que a exemplo de tantos outros, “já foi muito bom”. Mas está confiante no futuro, expectativa ancorada nos desdobramentos do plano econômico que aplicou um torniquete na inflação.

Paulista de Herculândia, Adusa Nagao tinha sete anos quando seus pais decidiram migrar para o Paraná, atraídos pelas promessas da cafeicultura que transformavam o estado num novo Eldorado. A tradição agrícola da família despertou nele o entusiasmo pela Agronomia. No início dos anos 60 foi para São Paulo disposto a estudar. Dependente financeiramente dos pais, não demorou muito a descobrir que a sazonalidade da agricultura criava dificuldades para que ele se mantivesse na “cidade grande”. Decidiu então abandonar os estudos e realizar cursos técnicos, entre eles de “óptica”, “farmacêutico prático” e “fotógrafo”. Com muita dedicação, ele prosperou muito no ramo ótico. Depois de trabalhar em diversos laboratórios, foi convidado a gerenciar uma conhecida loja paulista de artigos óticos e cine-foto. Tinha 20 anos. Ficou três anos no cargo.



Ótica Nagao: há 27 anos na Avenida Brasil

**CONCORRÊNCIA:** A experiência acumulada na loja estimulou Adusa Nagao a aceitar proposta de seu pai para que abrisse negócio próprio em Maringá. Nascia a Ótica Nagao, instalada há 27 anos no mesmo endereço da avenida Brasil. A efervescência econômica da cidade alavancou a expansão do empreendimento, iniciado com um “capital insignificante”. A clientela cresceu para além das fronteiras do município e logo a ótica tornou-se referência para consumidores de várias cidades da região. O sucesso do negócio levou Adusa Nagao a sonhar com filiais em diversos estados, projeto que nunca se concretizou. Por conta dessa expectativa, conheceu quase que o país inteiro. Vieram a mulher e os filhos que arquivaram definitivamente seus planos de se estabelecer também em outras praças. Além disso, o negócio começou a perder o vigor no início dos anos 80.

“O aumento da concorrência dividiu muito o mercado”, lembra o comerciante, sem esquecer que as circunstâncias econômicas da época igualmente contribuíram para reduzir o crescimento do negócio. Acomodado no mercado por conta da tradição, Adusa Nagao faz coro contra os juros altos e o excesso de tributação que pesa sobre a pequena empresa. Mas confia na estabilização. Reconhece que o ano passado foi ingrato com a atividade comercial, mas que os percalços foram atributos da fase de transição. Está convencido de que em 96 a economia vai reagir e resgatar a efervescência que o segmento outrora exibiu. Entre a esperança de melhores dias para a atividade e o sonho de formar os filhos – uma está concluindo o curso de Odontologia; outro faz Medicina e a caçula cursa o ginásio – Adusa Nagao faz planos: quer conhecer o Japão e voltar a pescar com mais freqüência.

# Comprometimento com a qualidade

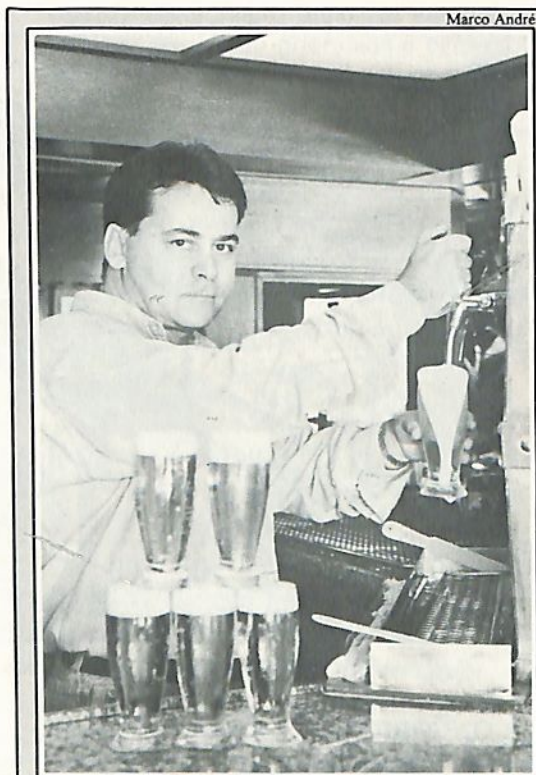
por Júlio César Hilgemberg

Investir em qualidade dentro de um bar é uma tarefa que causava grande estranheza nas pessoas, e foi interessante descobrir o quanto era complicado para que elas percebessem que os locais de entretenimento, aqueles onde você toma o seu chopinho no final da tarde, ouve uma musiquinha e ganha fôlego para o dia seguinte, também têm preocupações semelhantes às outras organizações. E mais, que todos os trabalhos que começaríamos a desenvolver tinham no final das contas, somente um objetivo: a satisfação de nossos clientes.

Foi pensando em tudo isso que em 1.994, quando o Car Wash estava fazendo oito anos, que se decidi reavaliar sua missão enquanto empresa. Quantos bares você conhece que conseguem permanecer e crescer no mercado por esse tempo? E nós sabíamos que só sobreviveríamos por mais 8, 16 ou 32 anos se continuássemos inovando.

Hoje faz quase dois anos que estamos nesta caminhada. Os primeiros passos foram difíceis, afinal até nós mesmos tínhamos dificuldade em compreender o quanto éramos iguais (enquanto empresa), à loja de calçados, à imobiliária, ao supermercado e ao restante das organizações.

Hoje tudo isso ficou para trás. Eu e meus sócios realmente mudamos nossas opiniões e agora estamos mudando a imagem da empresa. Os funcionários também já não pensam da mesma maneira. A idéia que fazem de seu trabalho e a responsabilidade que assumiram também é muito diferente. Contudo, tenho certeza que a etapa mais dura já ficou para trás e atualmente es-



Marco André

***“Um conselho fundamental que posso dar para qualquer empresário que pensa em promover uma mudança em sua empresa com vistas à qualidade, é o conhecimento geral e sincero de seu empreendimento. É necessário também investir em mão-de-obra especializada”***

tamos nos preocupando em colocar em prática todos os conceitos que discutimos e todos os progressos que conseguimos através do diálogo.

Um conselho fundamental que posso dar para qualquer empresário que pensa em promover uma mudança em sua empresa com vistas à qualidade, é o co-

nhecimento geral e sincero de seu empreendimento. É necessário também investir em mão-de-obra especializada. Não é porque tenho dez anos de noite que conheço tudo. A função que quero para mim é de administrador do meu negócio. Atualmente, me preocupo em estar cercado por pessoas que pensem por mim em determinadas tarefas que não fazem parte da minha função.

Viagens aos grandes centros também são formas muito interessantes de reciclar e atualizar conhecimentos. Foi assim que surgiu a idéia de construir um anexo dançante ao bar: o Car Wash Night Club. Realizamos uma pesquisa com os frequentadores e constatamos que as pessoas sentiam falta de um local que atendesse às suas satisfações e onde também pudesse ser realizados eventos, confraternizações, festas particulares, etc.

Em nossa busca pela qualidade descobrimos tudo isso e muito mais. Descobrimos até que temos grandes chances de errar mesmo assim, contudo elas são muito menores do que a de determinados empresários que realizam negócios às escuras. Na verdade, nós nos comprometemos em sermos os melhores do nosso ramo de negócios sempre. Caso não tenha pensado nisso antes, pense. Os produtos e serviços estão ficando cada vez mais parecidos. O que faz com que um cliente seja realmente cativado é a forma como ele os adquire. Isto é qualidade.

**Júlio César Hilgemberg**  
é sócio-proprietário da  
Choperia Car Wash

**Srs. EMPRESÁRIOS DE MARINGÁ E REGIÃO**

**NEM ADIANTA PENSAR  
EM REENGENHARIA SE A  
EMPRESA NÃO TIVER MATÉRIA-  
PRIMA NOS ALICERCES:**

## **SAÚDE PARA OS SEUS FUNCIONÁRIOS E PARA SUA FAMÍLIA**

A **Santa Casa de Misericórdia de Maringá**, uma das mais completas casas de saúde do Paraná, coloca à disposição de todas as empresas e seus funcionários, um dos mais modernos e completos serviços de saúde do Estado.

Trabalhar sem se preocupar com o tratamento de sua saúde e de seus familiares deixa os funcionários mais tranquilos e satisfeitos e torna a empresa mais produtiva. Veja os benefícios oferecidos:

- Hospital
- Experiente e especializado corpo clínico
- Laboratórios de análises
- Equipamentos de diagnósticos
- Exames clínicos e radiológicos



O bom atendimento à saúde é a nossa matéria-prima. Com ela, os trabalhadores terão maior tranquilidade para o trabalho. Sem esta tranquilidade, conceitos como **Just in Time**, **Reengenharia**, **Qualidade Total**, não saem da teoria.

Garanta para seus funcionários a competente assistência médica do **Santa Casa Saúde**. Sua empresa ficará ainda mais saudável, forte e produtiva.



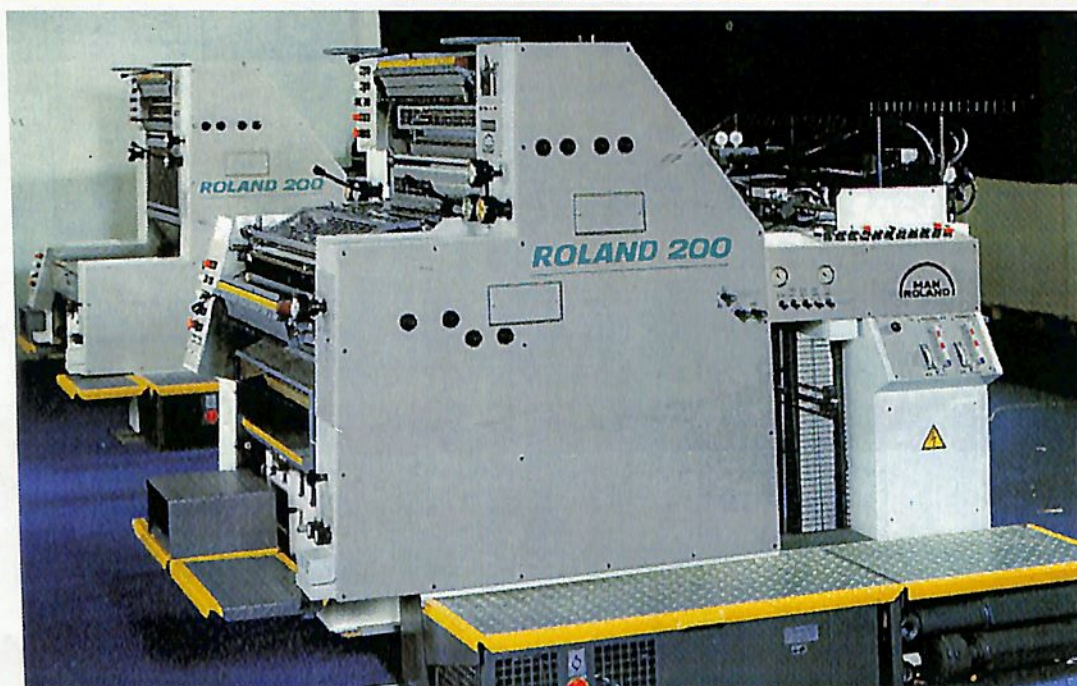
RUA FURTADO MENDONÇA, 245  
(AO LADO DA SANTA CASA)  
FONES: (044) 222-3630 e (044) 222-5633  
FAX: (044) 222-2393 - CAIXA POSTAL 624  
CEP 87050-250 - MARINGÁ - PR

*Planejamento,  
Promoção e Vendas*



STA CATARINA - SÃO PAULO - RIO GRANDE DO SUL  
PARANÁ - MINAS GERAIS - RIO DE JANEIRO

# A BOAVENTURA AGORA É OTIMAVENTURA.



SOL

## CHEGOU A NOVA ROLAND 200 BICOLOR!

A *Gráfica Boaventura* não perde a mania de causar boa impressão, aliás, ótima impressão. Ela foi buscar ainda mais tecnologia, mais qualidade e mais economia para seus trabalhos.

Trouxe a Roland 200 bicolor, a máquina alemã que alia a elevada velocidade com a automatização lógica e flexibilidade, de modo a imprimir desde os papéis delgados até os grossos, alcançando o tamanho de 520X740mm, a partir de 4 cores, conseguindo assim uma excelente performance. *Gráfica Boaventura*, o que já era bom agora é ótimo.

**GRÁFICA  
BOAVENTURA**

FONE/FAX (044) 226-5601